



Rapport annuel 2001-2002

  
**musicaction**

# SOMMAIRE

<b>MESSAGE DU PRÉSIDENT</b>	1
<b>MUSICACTION</b>	3
<b>2001-2002 UNE ANNÉE DE TRANSITION</b>	4
<b>MUSICACTION ET LE FONDS DE LA MUSIQUE DU CANADA</b>	4
<b>PROGRAMMES D'AIDE</b>	5
<b>RÉSULTATS CUMULATIFS</b>	6
■ Résultats financiers	7
Provenance des fonds	7
État des résultats	8
Déboursés	8
Administration	8
Évaluation des projets	9
■ Demandes et engagements de l'exercice 2001-2002	10
■ Contributions en regard des coûts de production	11
■ Engagements au 31 mars 2002	11
<b>RÉSULTATS PAR ACTIVITÉ</b>	12
■ Demandes et engagements	13
Volet 1–Production d'un album	13
Aide aux auteurs-compositeurs	13
Volet 2–Commercialisation	14
Vidéoclip	14
Promotion	14
Événements scéniques	14
Volet 3–Démarchage	15
Volet 4–Soutien à l'émergence	15
Volet 5–Initiatives collectives	15
■ Financement par province et par territoires	17
■ Financement par catégorie musicale	20
■ Prix et certifications	22
■ Projets approuvés	24
<b>ÉTATS FINANCIERS 2001-2002</b>	30
<b>PLAN D'ACTION 2002-2003</b>	40



# LA FONDATION MUSICACTION

Rapport annuel 2001-2002

## LES PARTENAIRES

Fonds de la  
musique du **Canada**

ET  
CORUS/MÉTROMÉDIA CMR MONTRÉAL  
COGECO RADIO-TÉLÉVISION  
GROUPE RADIO ASTRAL  
STANDARD BROADCASTING CORPORATION



**MESSAGE**

**DU PRÉSIDENT**

L'année 2001-2002 marque une étape importante dans le développement de l'industrie de l'enregistrement sonore au Canada. Sensible aux recommandations des intervenants et soucieuse d'une action concrète, l'Honorable Sheila Copps procédait en juin 2001 à la mise en place du Fonds de la musique du Canada en y attribuant quelque 51 millions de dollars pour les trois prochaines années. La Fondation MUSICACTION est fière d'y être associée, en tant qu'administrateur de deux volets de ce Fonds.

Les deux nouveaux programmes que sont Nouvelles œuvres musicales et Initiatives collectives sont issus des réflexions que je partage, à titre de président de MUSICACTION et de dirigeant dans le domaine de la radiodiffusion, avec les membres du conseil d'administration, qu'ils soient artistes, producteurs, distributeurs ou détaillants.

Cette tribune d'échanges et la nécessaire conciliation des intérêts des différents secteurs qui y sont représentés ont provoqué la remise à neuf de nos interventions. Celles-ci ont pour objectif d'accompagner de façon significative la production et la promotion d'albums et de contribuer à la consolidation de la structure industrielle des entreprises francophones canadiennes.

À cette importante contribution du Fonds de la musique du Canada, s'y greffe celle des radiodiffuseurs privés, partenaires de première heure de MUSICACTION. De plus, la mise sur pied du Fonds RadioStar permet, depuis septembre dernier, un appui additionnel aux maisons de disques pour la commercialisation d'albums de musique vocale francophone sur la scène canadienne.

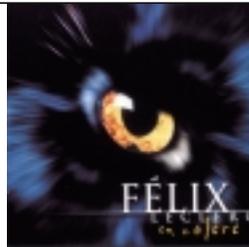
Nous sommes confiants que ces nouvelles initiatives, dotées d'importantes ressources, permettront aux artistes et aux producteurs d'évoluer dans un environnement propice à la créativité et à l'expression de notre identité culturelle.

**MICHEL J. CARTER**  
Président  
La Fondation MUSICACTION



**MUSICACTION**

## MUSICACTION



La Fondation MUSICACTION, un organisme sans but lucratif, a été fondée en août 1985 à l'initiative des professionnels de la radio et de l'industrie québécoise du disque et du spectacle. L'objectif premier de la Fondation est d'encourager le développement de la musique en soutenant la production et la commercialisation d'enregistrements sonores. Elle entend également soutenir la structuration de l'industrie canadienne indépendante de l'enregistrement sonore.

Le Conseil d'administration se compose de 13 membres votants et d'un membre observateur nommé par le ministère du Patrimoine canadien. Il est formé de cinq représentants des radiodiffuseurs, quatre représentants de l'industrie nommés par l'ADISQ, deux représentants des auteurs-compositeurs nommés par la Société professionnelle des auteurs et des compositeurs du Québec, un représentant de la distribution et un représentant du commerce au détail.

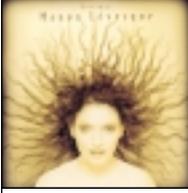
Pour l'exercice se terminant le 31 mars 2002, le conseil était composé de :

<b>Président</b>	Michel J. Carter
<b>Vice-président radio</b>	Sylvain Langlois
<b>Vice-président industrie</b>	Michel Gendron
<b>Trésorière</b>	Solange Drouin
<b>Secrétaire</b>	Claude Dubois- Francine Bertrand-Venne
<b>Administrateurs</b>	Diane Juster André Lallier Natalie Larivière Martyne Prévost André Saint-Amand Serge Sasseville Denis Wolff
<b>Observateur</b>	Jean-François Bernier

### L'équipe de MUSICACTION

<b>Direction générale</b>	Andrée Ménard
<b>Coordination des programmes</b>	Louise Chenail
<b>Communications</b>	Sonia Pâquet Yvan Whittom
<b>Administration</b>	Claude von Deschwanden Richard Brown

<b>Vérificateur</b>	Denis Thérien, CA
---------------------	-------------------



## 2001-2002 UNE ANNÉE DE TRANSITION

En 1986, MUSICACTION et FACTOR, deux organismes ayant pour objectif le développement de l'industrie musicale indépendante canadienne, formaient une troisième société, FACTOR/MUSICACTION Canada (FMC). Cette société devint la structure d'accueil de fonds versés par le ministère du Patrimoine canadien pour la gestion de volets relatifs au Programme d'aide au développement de l'enregistrement sonore (PADES). FMC redistribue les fonds fédéraux aux deux fondations dans une proportion de 60% à FACTOR et de 40% à MUSICACTION.

Cette entente de contribution, liant FMC au ministère, est arrivée à son terme au cours de l'exercice financier 2001-2002 avec la naissance du FONDS DE LA MUSIQUE DU CANADA et la signature de nouveaux accords de contribution. Ces nouvelles ententes lient dorénavant de façon spécifique le Ministère et MUSICACTION.

La gestion de FMC a été assurée tour à tour par les deux sociétés. Pour l'exercice financier du 1<sup>er</sup> avril 2001 au 31 mars 2002, FMC a été présidée et administrée par MUSICACTION. Le conseil d'administration était constitué de 15 membres dont 9 étaient issus du conseil d'administration de FACTOR et 6 du conseil d'administration de MUSICACTION.

## MUSICACTION ET LE FONDS DE LA MUSIQUE DU CANADA

En mai 2001, l'Honorable Sheila Copps rendait publique son intention de créer le Fonds de la musique du Canada, regroupant l'ensemble des interventions du gouvernement fédéral relatives au développement de l'industrie canadienne de l'enregistrement sonore. Il se compose des programmes suivants :

- Programme d'aide aux créateurs
- Programme de diversité de la musique canadienne
- Programme de nouvelles œuvres musicales
- Programme des entrepreneurs de la musique
- Programme d'aide aux associations sectorielles
- Programme d'initiatives collectives
- Programme de souvenirs de musique canadienne
- Programme de suivi de la politique

En mars 2002, MUSICACTION signait, à titre d'administrateur du Fonds de la musique du Canada, deux nouvelles ententes de contribution avec le ministère du Patrimoine canadien relatives aux programmes Nouvelles œuvres musicales et Initiatives collectives. Ces nouveaux programmes se sont substitués en fin d'exercice financier aux trois volets du PADES gérés par MUSICACTION et FACTOR, mettant également fin aux activités de FMC. Le présent rapport rend compte dorénavant de la seule utilisation des fonds de MUSICACTION.

## PROGRAMMES D'AIDE

Les programmes de MUSICACTION s'adressent à tous les citoyens canadiens et aux immigrants reçus. La Fondation assure une présence sur la scène musicale canadienne en renforçant sa participation aux activités régionales et provinciales et en maintenant un lien constant avec l'ensemble du pays par le biais du comité consultatif de MUSICACTION.

MUSICACTION accueille les demandes relatives à la musique vocale francophone et réfère à FACTOR les projets de musique vocale de langue anglaise. Pour tout autre genre musical, le demandeur choisit la société avec laquelle il veut traiter.

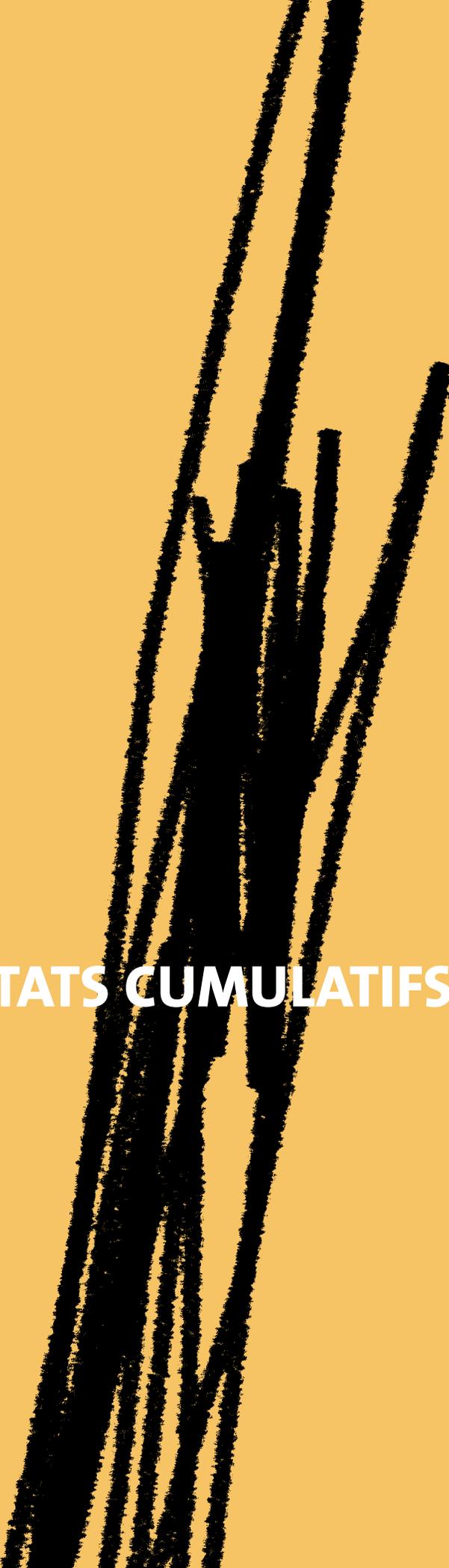
Les volets du Programme d'aide au développement de l'enregistrement sonore (PADES) qu'ont gérés FACTOR et MUSICACTION au cours de l'exercice financier 2001-2002 sont les suivants:

- Volet I Production audio et vidéo
- Volet II Mise en marché et tournées
- Volet III Développement des entreprises

L'organisation des résultats de ce rapport annuel a été structurée selon les programmes Nouvelles œuvres musicales et Initiatives collectives en vigueur depuis le 22 mars 2002. Le tableau ci-dessous permet de se référer à la nomenclature des programmes utilisés sous le PADES.

NOUVELLES ŒUVRES MUSICALES	PROGRAMMES PADES
Production d'un album	Enregistrement sonore – Musique vocale francophone Enregistrement sonore – Musique non vocale, musique classique, musique du monde Aide aux auteurs et aux compositeurs
Commercialisation	Vidéoclip – Promotion – Événements scéniques
Démarchage	Démarchage
Soutien à l'émergence	Aide à la production d'une maquette
INITIATIVES COLLECTIVES	Développement des entreprises





# RÉSULTATS CUMULATIFS

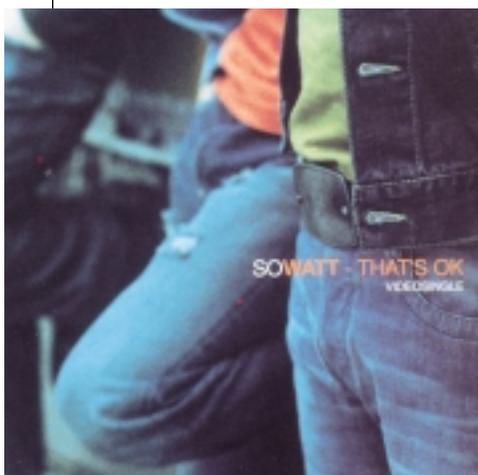
## RÉSULTATS FINANCIERS

### PROVENANCE DES FONDS

En 2001-2002, la contribution du ministère du Patrimoine canadien à FACTOR/MUSICACTION Canada pour la gestion des volets 1 à 3 du PADES a été de 8 525 000 \$, soit le même montant qu'au cours des cinq dernières années. De cette somme, MUSICACTION a reçu 3 410 000 \$, soit 40 % et FACTOR, 5 115 000 \$, soit 60 %.

Pour l'exercice complété au 31 mars 2002, les revenus de MUSICACTION ont été de 7 601 202 \$. Les sources de contribution sont les suivantes :

- La contribution totale du Ministère à MUSICACTION s'élève à 5 803 352 \$, répartie comme suit : outre les 3 410 000 \$ du PADES, 1 685 456 \$ ont été versés au programme Nouvelles œuvres musicales et 707 896 \$ au programme Initiatives collectives, soit 2 393 352 \$ pour la gestion de ces deux programmes du Fonds de la musique du Canada.
- La contribution des commanditaires radiodiffuseurs s'est élevée à 924 353 \$. Cette majoration de 98,5 % en regard de l'année précédente est la résultante de l'achat des actifs de Métromédia par CORUS et des actifs de Radiomutuel par le Groupe Radio Astral. La Politique de 1998 concernant la radio commerciale du CRTC sur les avantages tangibles prévoit, lors de transferts de propriété, le versement à MUSICACTION de 2 % de la valeur des transactions pour le développement des talents canadiens.
- Le remboursement des producteurs bénéficiant de prêts Production d'un album et Commercialisation s'est élevé à 746 595 \$. Ces remboursements, qui sont en fonction du nombre de copies vendues par album, ont augmenté de 19,9 % en regard de l'année précédente, la mise à jour de ce dossier depuis deux ans expliquant cette hausse.
- En 2001-2002, MUSICACTION a accepté la gestion du Fonds RadioStar, un fonds de commercialisation en provenance des radiodiffuseurs pour les albums de musique vocale francophone. Une somme de 75 000 \$ a été reçue à titre d'honoraires de gestion.



### RADIODIFFUSEURS COMMANDITAIRES

CHUM	CKGM-AM							
Cogéco Radio Télévision	CFGL-FM	CJMF-FM						
Communications Matane	CHOE-FM							
CORUS Entertainment	CHRM-AM	CFEL-FM	CFLP-FM	CFZZ-FM	CFDM			
CORUS / Métromédia CMR	CKOI-FM	CKOO-FM	CINF-FM	CFQR-FM	CINW			
Groupe Radio Astral	CKMF-FM	CKTF-FM	CJRC-AM	CIGB-FM	CIMO-FM	CHIK-FM		CFOM-FM
	CKRS-AM	CJAB-FM	CKSM-AM	CJMM-FM	CJMV-FM	CFEI-FM		CHRD-FM
Radio CFLO Mont-Laurier	CFLO-AM							
Radio Témiscamingue	CKVM-AM							
Radiomédia	CHRC-AM	CKAC-AM						
Standard Broadcasting Corporation								
Télémedia Radio	CJAD-AM	CJFM-FM	CHOM-FM					
	CFIX-FM	CHEY-FM	CIMF-FM	CHLN-AM	CHLT-AM	CITF-FM		
	CITÉ-FM	CITÉ-FM						
	Montréal	Sherbrooke						



## ÉTAT DES RÉSULTATS

Résultats financiers		
	2001-2002	2000-2001
<b>Produits</b>		
Ministère du Patrimoine canadien FACTOR/MUSICACTION CANADA	3 410 000 \$	3 410 000 \$
Nouvelles œuvres musicales	1 685 456	
Initiatives collectives	707 896	
Radiodiffuseurs	924 353	465 667
Remboursements de prêts	746 595	622 717
Honoraires Fonds RadioStar	75 000	
Revenus d'intérêts	51 902	49 352
<b>Total</b>	<b>7 601 202 \$</b>	<b>4 547 736 \$</b>
<b>Charges</b>		
Prêts et bourses	5 028 929 \$	3 092 155 \$
Administration	489 749	517 429
Charges d'exploitation FMC	24 390	42 413
Charges non récurrentes		156 806
Amortissement des immobilisations corporelles	26 434	16 791
<b>Total</b>	<b>5 569 502 \$</b>	<b>3 825 594 \$</b>
<b>Excédent des produits sur les charges</b>	<b>2 031 700</b>	<b>722 142</b>

## DÉBOURSÉS

Les contributions supplémentaires du Ministère liées aux deux nouvelles ententes ont été octroyées en fin d'année financière. Ainsi, les autres sources de revenus ont été peu utilisées au cours de l'exercice 2001-2002.

## ADMINISTRATION

Outre les coûts liés à l'administration, tous les fonds sont versés dans les différents programmes d'aide. En vertu de l'entente en vigueur avec le ministère du Patrimoine canadien, les frais administratifs ne peuvent dépasser 13,5% du total des fonds reçus. Les frais administratifs de MUSICACTION ont été cette année de 6,8%.



Déboursés					
Volet	PADES	Nouvelles œuvres musicales	Initiatives collectives	Autres	Total
Production d'un album	1 208 619 \$	834 347 \$			2 042 966 \$
Commercialisation	1 187 221	592 332			1 779 553
Démarchage	161 322	38 415			199 737
Soutien à l'urgence	22 000				22 000
Initiatives collectives	344 888		612 330		957 218
Musique spécialisée				9 023	9 023
Délégués régionaux				18 432	18 432
<b>Total</b>	<b>2 924 050 \$</b>	<b>1 465 094 \$</b>	<b>612 330 \$</b>	<b>27 455 \$</b>	<b>5 028 929 \$</b>



### ÉVALUATION DES PROJETS

Les projets de production d'albums sont acceptés selon deux approches, soit l'approbation directe du conseil d'administration et l'approbation du conseil d'administration sur recommandation du jury.

L'approbation directe s'applique aux projets de production d'un album des entreprises ayant le statut de producteur reconnu, obtenu selon des critères historiques et de rendement. Un autre statut, celui d'artiste reconnu, est obtenu en fonction de ventes de plus de 100 000 albums en carrière.

Le processus d'évaluation par jury s'applique aux demandes de production d'un album qui ne rencontrent pas les critères de l'approbation directe. Un jury, composé d'un nombre équivalent d'auteurs-compositeurs-interprètes, de radiodiffuseurs et de producteurs évalue les projets de musique vocale francophone. Selon les genres musicaux des projets déposés et la provenance des demandes, des spécialistes se joignent à ces neuf personnes. Un jury spécialisé évalue pour sa part les projets autres que la musique vocale francophone.

L'évaluation prend en compte la musique, le texte, l'originalité, l'interprétation, le potentiel de vente, le potentiel de diffusion radio et l'environnement de production et de promotion. Les projets retenus sont acheminés au conseil d'administration pour approbation. Les projets refusés sont immédiatement rejetés. Une demande ne peut être soumise qu'une seule fois par année.

Toutes les autres demandes relèvent directement de l'approbation du conseil d'administration. Priorité est accordée aux projets liés à des albums financés par MUSICACTION.

En 2001-2002, trois dates d'inscription ont été fixées pour les projets de musique vocale francophone et deux pour les autres genres musicaux. Cinq rencontres de sélection ont réuni les jurés suivants :

#### Jurés

Philippe Berthiaume  
Bernard Y. Caza  
Mario Chenart  
Denis Desmarchais  
Martin Duchesne  
Patrice Duchesne  
Jean-Jacques Dugas  
Nancy Dumais  
Louise Forestier  
Marie Lacourcière  
Diane Lafrance  
Michel Laverdière  
Martin Leclerc  
Yves Léveillé  
Nelson Minville  
Robert Paquette  
Guylaine Picard  
Daniel Poupart  
Francine Raymond  
Philippe Renaud  
Laurent Saulnier  
Mustapha Terki  
Yvan Whittom



## DEMANDES ET ENGAGEMENTS FINANCIERS DE L'EXERCICE 2001-2002

### DEMANDES

766 demandes ont été soumises cette année en regard des 1034 demandes de l'année précédente. Cette baisse est attribuable à la suppression du programme d'Aide à la production d'une maquette qui avait accueilli 313 demandes en 2000-2001. De ce nombre, seuls 17 projets avaient été acceptés, compte tenu des sommes disponibles. Les administrateurs ont souhaité dès lors explorer de nouvelles avenues de financement pour les artistes de la relève. En soustrayant ces demandes de maquettes, la demande totale de l'année 2000-2001 se situerait à 721 et l'année 2001-2002 afficherait donc une légère augmentation de 6,2%.

Les demandes totalisent 10 556 099 \$ en regard des 9 504 140 \$ pour une majoration de 11,1%.

Tous programmes confondus, 56,1% du montant total demandé a été accordé en 2001-2002 comparativement à 37,5% en 2000-2001. L'injection de sommes supplémentaires appréciables en cours d'exercice par le ministère du Patrimoine canadien aura permis de mieux répondre aux besoins de l'industrie.

### ENGAGEMENTS

Dans le cadre de ses programmes d'aide en 2001-2002, MUSICTION a engagé 5 926 036 \$, un budget annuel majoré de 66,4% en regard de l'exercice 2000-2001. La répartition entre les différents volets est la suivante:

<b>Volet 1</b>	Production d'un album	44,5%
<b>Volet 2</b>	Commercialisation	35,6%
<b>Volet 3</b>	Démarchage	3,2%
<b>Volet 4</b>	Soutien à l'émergence	0,8%
<b>Volet 5</b>	Initiatives collectives	15,9%

### Demandes et engagements

	2001-2002	2000-2001		
<b>Tous les volets</b>				
Demandes reçues	766	1034		
Montants demandés	10 556 099 \$	9 504 140 \$		
Demandes acceptées	572	447		
Montants accordés	5 926 036 \$	3 561 481 \$		
% montants accordés/demandés	56,1%	37,5%		
<b>Par volet</b>	<b>Demandes reçues</b>	<b>Montants demandés</b>	<b>Demandes acceptées</b>	<b>Montants accordés</b>
Production d'un album	271	4 854 278 \$	195	2 639 209 \$
Commercialisation	291	3 621 275	223	2 108 586
Démarchage	129	296 055	95	187 957
Soutien à l'émergence	19	51 284	18	47 284
Initiatives collectives	56	173 320	41	943 000
<b>Total</b>	<b>766</b>	<b>8 822 892 \$</b>	<b>572</b>	<b>5 926 036 \$</b>

### CONTRIBUTIONS EN REGARD DES COÛTS DE PRODUCTION

Bien que les programmes fassent état d'une contribution de MUSICACTION aux coûts de production ne pouvant dépasser 50% du budget admissible, la contribution réelle peut se situer en deçà de ce pourcentage, en raison des fonds limités et des plafonds fixés au financement de chaque programme. Par ailleurs, les bénéficiaires ne soumettent pas toujours toutes les dépenses liées à une production, se contentant de verser les seuls documents se rattachant à la contribution versée par MUSICACTION. Cet état de fait influence l'analyse de la contribution en regard des coûts de production.

En accordant 3 308 322 \$ pour les projets terminés en 2001-2002, MUSICACTION a contribué à générer plus de 11 578 148 \$ en dépenses dans l'industrie musicale au cours du présent exercice.

Volet	Financement	Coûts de production	%
Production d'un album	1 210 541 \$	2 766 558 \$	44 %
Commercialisation			
Vidéoclip	219 700	541 578	41 %
Promotion	993 851	2 491 084	40 %
Événements scéniques	164 075	1 104 029	15 %
Démarchage	212 545	704 178	30 %
Soutien à l'émergence	22 000	44 603	49 %
Initiatives collectives			
Développement des entreprises	463 887	3 859 019	12 %
Initiatives collectives	—	—	—
Distribution de musique spécialisée	21 723	67 099	32 %
<b>Total</b>	<b>3 308 322 \$</b>	<b>11 578 148 \$</b>	<b>29 %</b>

### ENGAGEMENTS AU 31 MARS 2002

La production et la commercialisation des albums sont source de défis tant sur le plan de la créativité que de la gestion. Cette situation, tout comme la date d'acceptation des projets par MUSICACTION, ne permettent pas toujours à ces projets d'être complétés dans le cadre de son exercice financier, ce qui influe sur les modalités de gestion. MUSICACTION comptait au 31 mars un solde résiduel d'engagements de 2 114 503 \$ réparti ainsi :

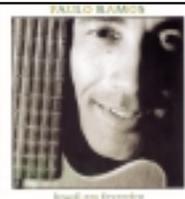
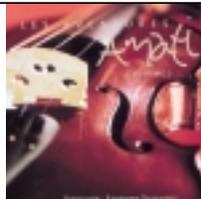
Volet	Montants engagés
Production d'un album	978 451 \$
Commercialisation	966 196
Démarchage	51 402
Soutien à l'émergence	41 784
Initiatives collectives	76 670
<b>Total</b>	<b>2 114 503 \$</b>





# RÉSULTATS PAR ACTIVITÉ

## DEMANDES ET ENGAGEMENTS



### VOLET 1—PRODUCTION D'UN ALBUM

L'industrie musicale francophone représente une enclave en Amérique du Nord. Depuis des décennies, au Québec, des maisons de disques et des producteurs indépendants, liés à des distributeurs nationaux à propriété et à contrôle canadiens, occupent de façon dominante le marché du disque francophone. Cette présence prépondérante de professionnels indépendants structurés amène MUSICACTION à exiger un contrat d'un distributeur répondant à ses critères de reconnaissance pour l'admissibilité d'une demande à ce volet. Ainsi s'assure-t-on que les productions soutenues financièrement aient à l'origine une garantie de diffusion. Hors Québec, les artistes et les entreprises font appel aux services de deux distributeurs que sont Distribution APCM en Ontario et dans l'Ouest canadien et Distribution Plages dans les Maritimes.

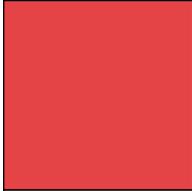
La production d'albums constitue le plus important volet auquel contribue annuellement MUSICACTION. Il inclut l'aide aux auteurs et aux compositeurs. En excluant les 313 projets de maquettes reçues en 2000-2001, le nombre de demandes par année est d'environ 300.

- 70 projets d'albums ont été acceptés par approbation directe en regard des 46 projets de 2000-2001. Le montant total accordé a connu une majoration de 56,7%, soit 1 984 333 \$ en regard de 1 266 273 \$ en 2000-2001.

- 33 projets d'albums ont été acceptés par jury, le même nombre qu'en 2000-2001. Le montant total accordé a connu une majoration de 23,4%, soit 511 486 \$ en regard de 414 636 \$ en 2000-2001.
- En musique vocale francophone, 127 projets ont été déposés. De ce nombre, 54 ont été soumis à l'approbation directe et 49 ont été retenus, pour un total de 1 611 776 \$, dont 1 399 686 \$ versés aux producteurs reconnus et 212 090 \$ à 8 projets d'artistes reconnus. Le taux d'approbation est de 90,7% en regard de 68,5% en 2000-2001. Dans cette catégorie, 73 demandes ont été évaluées par jury et 20 ont été acceptées pour un montant de 360 843 \$. Le taux d'approbation est de 27,4% en regard de 20,5% en 2000-2001.
- En musique non vocale, musique classique et musique du monde, 52 demandes ont été étudiées. 21 projets totalisant 372 557 \$ ont été acceptés en approbation directe, situant le taux d'approbation à 91,3% en regard de 75% en 2000-2001. Dans cette catégorie, 29 demandes ont été évaluées par jury et 13 ont été acceptées pour un montant de 150 643 \$. Le taux d'approbation est de 44,8% en regard de 30% en 2000-2001.

### Aide aux auteurs-compositeurs

MUSICACTION accompagne la création par une mesure aux auteurs et aux compositeurs qui consiste en une aide accordée de 800 \$ par titre de chanson de langue française enregistrée sur un album financé par la Fondation. Un soutien a été accordé à 92 auteurs et compositeurs pour un montant de 143 390 \$.



## VOLET 2 – COMMERCIALISATION

La commercialisation est un élément déterminant du succès d'un projet. Dans un marché des plus compétitifs, elle requiert des investissements parfois plus importants que ceux consentis à la production. Ce volet intègre désormais la production du vidéoclip, la promotion et les événements scéniques. Le contexte budgétaire prévalant en cours d'exercice a limité l'admissibilité à ce volet aux seuls projets de production financés par MUSICACTION. Un maximum de 8 000 \$ était offert pour la production d'un vidéoclip et 12 500 \$ pour la phase 1 de la promotion, les deuxième et troisième n'étant accessibles qu'aux albums ayant atteint des plateaux de ventes déterminés.

### Vidéoclip

La production d'un vidéoclip est un élément principal de la commercialisation des albums. Ce volet est ouvert à tout demandeur canadien propriétaire des bandes maîtresses et ayant une distribution reconnue. En 2001-2002, 92 demandes ont été reçues et 59 acceptées, pour un montant de 471 500 \$. Le taux d'approbation est de 64,1% en regard de 44,7% en 2000-2001. Le budget consenti enregistre une majoration de 55,4%.

### Promotion

La promotion d'un album fait appel à la créativité d'un noyau important d'intervenants engagés dans sa mise en valeur: maisons de disques, maisons de gérance, agents de promotion, attachés de presse sont de ce nombre. En 2001-2002, 1 275 667 \$ ont été consentis à la promotion nationale (90%) et internationale (10%). Le nombre de demandes a augmenté de 17% et le nombre de projets acceptés de 48,2%. Le montant accordé enregistre une majoration de 64,2%.

- 123 demandes ont été reçues dans le volet Promotion nationale et 107 acceptées, pour un taux d'approbation de 87%. Le montant accordé est de 1 149 376 \$, représentant 67,6% du montant total demandé.
- 21 demandes ont été reçues dans le volet Promotion internationale et 16 acceptées pour un montant de 126 291 \$. 50% du montant total demandé a été accordé. Ce programme est utilisé principalement par les entreprises spécialisées en musique classique, leurs productions étant le plus souvent distribuées à l'étranger.

### Événements scéniques

L'événement scénique est une activité importante de promotion de l'album. Le showcase aide à positionner l'artiste auprès de l'industrie pendant que la tournée permet de se faire connaître d'un plus large public et ce, tant à l'échelle nationale qu'internationale. Le contexte budgétaire prévalant en cours d'exercice a limité les sommes disponibles dans ce volet. Seuls les projets déficitaires étaient admissibles.

Au national, 32 demandes ont été reçues en regard des 27 projets de 2000-2001. 22 projets ont été acceptés pour un montant de 191 448 \$, soit une majoration de 43,1% par rapport au montant accordé en 2000-2001. À l'international, 23 demandes ont été reçues en regard des 25 projets de 2000-2001. 19 projets ont été acceptés, soit 8 de plus qu'en 2000-2001. Le montant accordé est de 169 971 \$, soit une importante majoration de 123% en regard de l'année précédente.



### VOLET 3—DÉMARCHAGE

Pour permettre d'accroître la visibilité et la compétitivité des albums, le volet Démarchage contribue aux déplacements d'affaires des producteurs de disques, des maisons d'édition, des maisons de gérance, des distributeurs et des associations professionnelles œuvrant dans le domaine de l'enregistrement sonore. Cette aide permet aux professionnels de l'industrie de négocier des ententes de distribution, de licence et d'édition. À cet égard, le MIDEM Cannes constitue le plus important rendez-vous annuel des entreprises canadiennes avec l'industrie mondiale de la musique.

En 2001-2002, 129 demandes ont été reçues en regard de 117 l'année précédente. 95 projets ont été acceptés, pour un taux d'approbation de 73,6%. Le montant total accordé est de 187 957\$, constituant une légère majoration de 2,7% en regard de l'année précédente. Outre une contribution à l'ADISQ qui assure la promotion collective du disque, MUSICACTION a soutenu le déplacement à Cannes de 30 représentants d'entreprises pour un montant total de 83 012\$.

### VOLET 4—SOUTIEN À L'ÉMERGENCE

Le volet d'Aide à la production d'une maquette, activité visant la professionnalisation de la relève, était accessible en 2001-2002 aux seuls artistes lauréats des 13 concours musicaux auxquels MUSICACTION est associée. 18 demandes ont été acceptées pour un montant de 47 284\$.

### VOLET 5—INITIATIVES COLLECTIVES

Ce volet réunit le volet 3 du PADES, Développement des entreprises, et le nouveau programme Initiatives collectives. Le premier s'adressait à la fois aux entreprises et aux associations professionnelles pour favoriser la croissance et le développement de l'industrie de l'enregistrement sonore canadienne indépendante. Trois formes d'aide étaient disponibles, soit l'aide aux activités de perfectionnement professionnel, l'aide aux initiatives d'envergure et l'appui à la gestion d'entreprise. En 2001-2002, la disponibilité financière a cependant limité l'accès de ce programme aux deux premiers volets.

- 31 demandes ont été reçues et 18 acceptées. Le montant offert a été majoré de 29,7% en regard de l'année précédente.

Le programme Initiatives collectives pour sa part vise le développement de l'industrie canadienne de l'enregistrement sonore en soutenant la présence des artistes et des entreprises canadiens à l'échelle régionale, nationale et internationale. Les remises de prix de l'industrie ou de reconnaissance des pairs, les foires commerciales, les conférences, les colloques, les activités de perfectionnement, les initiatives virtuelles collectives et toutes autres activités qui contribuent à l'atteinte des objectifs y sont admissibles.

- 25 demandes ont été reçues pour un montant de 1 010 000\$. 23 projets ont été acceptés pour un montant de 683 000\$.



## Demandes et engagements

	2001-2002 Demandes reçues	2001-2002 Montants demandés	2001-2002 Demandes acceptées	2001-2002 Montants accordés	2000-2001 Demandes reçues	2000-2001 Montants demandés	2000-2001 Demandes acceptées	2000-2001 Montants accordés
<b>Volet 1–Production d’un album</b>								
Production d’un album– Approbation directe	77	2 583 898 \$	70	1 984 333 \$	66	2 313 786 \$	46	1 266 273 \$
Production d’un album–Jury	102	2 126 990	33	511 486	138	2 787 069	33	414 636
Aide aux auteurs-compositeurs	92	143 390	92	143 390	99	192 292	90	155 702
<b>Sous-total</b>	<b>271</b>	<b>4 854 278 \$</b>	<b>195</b>	<b>2 639 209 \$</b>	<b>303</b>	<b>5 293 147 \$</b>	<b>169</b>	<b>1 836 611 \$</b>
<b>Volet 2–Commercialisation</b>								
Vidéoclip	92	926 770 \$	59	471 500 \$	85	823 841 \$	38	303 441 \$
Promotion nationale	123	1 700 449	107	1 149 376	123	1 322 466	83	776 860
Promotion internationale	21	252 552	16	126 291				
Événements scéniques nationaux	32	402 853	22	191 448	27	255 638	19	133 761
Événements scéniques internationaux	23	338 651	19	169 971	25	324 459	11	76 239
<b>Sous-total</b>	<b>291</b>	<b>3 621 275 \$</b>	<b>223</b>	<b>2 108 586 \$</b>	<b>260</b>	<b>2 726 404 \$</b>	<b>151</b>	<b>1 290 301 \$</b>
<b>Volet 3–Démarchage</b>								
<b>Sous-total</b>	<b>129</b>	<b>296 055 \$</b>	<b>95</b>	<b>187 957 \$</b>	<b>117</b>	<b>286 538 \$</b>	<b>83</b>	<b>183 069 \$</b>
<b>Volet 4–Soutien à l’émergence</b>								
Aide à la production d’une maquette–Concours	19	51 284 \$	18	47 284 \$	11	22 000 \$	9	17 000 \$
Aide à la production d’une maquette–Artistes					313	626 000	17	34 000
<b>Sous-total</b>	<b>19</b>	<b>51 284 \$</b>	<b>18</b>	<b>47 284 \$</b>	<b>324</b>	<b>648 000 \$</b>	<b>26</b>	<b>51 000 \$</b>
<b>Volet 5–Initiatives collectives</b>								
Développement des entreprises	31	723 207 \$	18	260 000 \$	30	550 050 \$	18	200 500 \$
Initiatives collectives	25	1 010 000	23	683 000				
<b>Sous-total</b>	<b>56</b>	<b>1 733 207 \$</b>	<b>41</b>	<b>943 000 \$</b>	<b>30</b>	<b>550 050 \$</b>	<b>18</b>	<b>200 500</b>
<b>Total</b>	<b>766</b>	<b>10 556 099 \$</b>	<b>572</b>	<b>5 926 036 \$</b>	<b>1 034</b>	<b>9 504 139 \$</b>	<b>447</b>	<b>3 561 481 \$</b>



## FINANCEMENT PAR PROVINCE ET PAR TERRITOIRES

Depuis 1998, MUSICACTION a mis en place un processus continu de consultation avec les communautés francophones du Canada par le biais d'un comité consultatif. Ainsi, avait-il permis en 1999-2000 de revoir les critères d'admissibilité pour permettre aux artistes et aux organisations francophones résidant à l'extérieur du Québec un meilleur accès à ses programmes.

Le comité consultatif s'est réuni à deux reprises au cours du dernier exercice, dans le cadre de la BOURSE RIDEAU à Québec et des Rencontres professionnelles de l'ADISQ, pour permettre d'actualiser cette réflexion dans le contexte de la création du Fonds de la musique du Canada. Des professionnels de l'industrie et des représentants de la Fédération culturelle canadienne-française ont également accompagné cette démarche. Le comité consultatif était formé cette année de :

- Maritimes AAAPNB Carmen Gibbs  
Johanne Landry
- Ontario APCM Laurent de Crombrugghe  
Éric Dubeau
- Ouest RADO Isabelle Longnus  
Francis Marchildon

En 2001-2002, la répartition des fonds accordés par province et par territoires est sensiblement la même que l'année dernière. Compte tenu de sa forte représentation francophone, le Québec enregistre 93% des demandes reçues et récolte une majorité de projets.

Le nombre important d'artistes des communautés francophones et acadiennes du Canada faisant carrière à partir du Québec, et d'entreprises les représentant, est un facteur dont la répartition du financement par province et par territoires ne peut rendre compte. Néanmoins, des programmes mieux

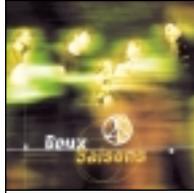


adaptés aux réalités des communautés francophones hors Québec et la mise en place de meilleures stratégies de communication devraient permettre dans les années à venir d'intensifier la présence de MUSICACTION hors Québec.

L'Ontario a vu cette année sa part de financement augmenter de 1,3% à 3,1 et le nombre de projets acceptés de 7 à 16 pour un montant de 182 754\$ en regard des 46 500\$ accordés en 2000-2001. Il compte le plus grand nombre de demandes d'albums, soit 8, desquelles 4 ont été retenues, un nouveau sommet pour cette province. Ce taux d'approbation de 50% dépasse de loin le taux d'approbation par évaluation du jury qui se situe à 27,4% en 2001-2002 pour les projets de musique vocale francophone.

Le Nouveau-Brunswick pour sa part enregistre un recul, 4 demandes d'albums ayant été reçues en 2001-2002, desquelles 1 seule fut acceptée. Si l'on prend en compte l'appui au Party acadien dans le cadre du East Cost Music Awards et la commercialisation de l'album de Fayo, la contribution au Nouveau-Brunswick se situe à 56 335\$ en regard des 75 816\$ de l'année dernière.

Les interventions s'inscrivant dans le programme Initiatives collectives sont plus significatives, se chiffrant cette année à 132 000\$ pour l'ensemble des communautés francophones hors Québec en regard des 75 000\$ de l'année 2000-2001, soit une majoration de 76%.



## Financement par province et par territoires

	2001-2002	2001-2002	2001-2002	2001-2002	2001-2002	2000-2001	2000-2001	2000-2001	2000-2001	2000-2001
	Demandes	Montants	Demandes	Montants	2001-2002	Demandes	Montants	Demandes	Montants	2000-2001
	reçues	demandés	acceptées	accordés	%	reçues	demandés	acceptées	accordés	%
<b>Demandes et acceptations</b>										
Québec	710	9 916 695 \$	530	5 601 681 \$	56,5%	977	8 852 622 \$	419	3 360 943 \$	38%
Ontario	22	360 627	16	182 754	50,7	19	175 072	7	46 500	27
Nouveau-Brunswick	18	148 587	13	56 335	37,9	14	178 083	10	75 816	43
Nouvelle-Écosse	3	19 329	3	5 980	30,9	11	160 747	7	41 222	26
Colombie-Britannique	1	1 112	1	1 112	100	3	6 000	-	-	-
Manitoba	2	2 362	2	2 287	96,8	2	4 000	-	-	-
Saskatchewan	5	60 887	5	60 887	100	4	67 000	3	20 000	30
Alberta	1	7 000	1	7 000	100	2	22 000	1	17 000	77
Île-du-Prince-Édouard	-	-	-	-	-	1	14 000	-	-	-
Yukon et Territoires	4	39 500	1	8 000	20,3	1	24 617	-	-	-
Terre-Neuve	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Total</b>	<b>766</b>	<b>10 556 099 \$</b>	<b>572</b>	<b>5 926 036 \$</b>	<b>56,1%</b>	<b>1 034</b>	<b>9 504 141 \$</b>	<b>447</b>	<b>3 561 481 \$</b>	<b>37%</b>
<b>Volet 1- Production d'un album (incluant Soutien à l'émergence)</b>										
Québec	272	4 628 560 \$	203	2 578 570 \$	55,7%	591	5 496 999 \$	183	1 776 595 \$	32%
Ontario	9	169 263	5	69 657	41,1	12	108 822	2	25 000	23
Nouveau-Brunswick	6	69 674	3	9 701	13	9	118 911	5	43 008	36
Nouvelle-Écosse	1	2 000	1	2 000	100	5	105 800	3	26 008	25
Colombie-Britannique	-	-	-	-	-	3	6 000	-	-	-
Manitoba	-	-	-	-	-	1	2 000	-	-	-
Saskatchewan	1	26 565	1	26 565	100	3	62 000	2	17 000	27
Alberta	-	-	-	-	-	1	2 000	-	-	-
Île-du-Prince-Édouard	-	-	-	-	-	1	14 000	-	-	-
Yukon et Territoires	1	9 500	-	-	-	1	24 617	-	-	-
Terre-Neuve	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Total</b>	<b>290</b>	<b>4 905 562 \$</b>	<b>213</b>	<b>2 686 493 \$</b>	<b>54,8%</b>	<b>627</b>	<b>5 941 149 \$</b>	<b>195</b>	<b>1 887 611 \$</b>	<b>-%</b>
<b>Volet 2-Vidéoclip</b>										
Québec	87	866 503 \$	57	455 500 \$	52,6%	82	793 841 \$	37	295 441 \$	37%
Ontario	2	30 267	1	8 000	26,4	1	10 000	-	-	-
Nouveau-Brunswick	-	-	-	-	-	1	10 000	1	8 000	80
Nouvelle-Écosse	-	-	-	-	-	1	10 000	-	-	-
Colombie-Britannique	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Manitoba	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Saskatchewan	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Alberta	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Île-du-Prince-Édouard	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Yukon et Territoires	3	30 000	1	8 000	26,7	-	-	-	-	-
Terre-Neuve	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Total</b>	<b>92</b>	<b>926 770 \$</b>	<b>59</b>	<b>471 500 \$</b>	<b>50,9%</b>	<b>85</b>	<b>823 841 \$</b>	<b>38</b>	<b>303 441 \$</b>	<b>-%</b>
<b>Volet 2-Promotion</b>										
Québec	141	1 924 001 \$	120	1 246 667 \$	64,8%	117	1 275 966 \$	79	763 110 \$	60%
Ontario	-	-	-	-	-	3	21 250	2	5 000	24
Nouveau-Brunswick	2	16 500	2	16 500	100	1	4 750	1	4 750	100
Nouvelle-Écosse	-	-	-	-	-	2	20 500	1	4 000	20
Colombie-Britannique	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Manitoba	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Saskatchewan	1	12 500	1	12 500	100	-	-	-	-	-
Alberta	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Île-du-Prince-Édouard	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Yukon et Territoires	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Terre-Neuve	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Total</b>	<b>144</b>	<b>1 953 001 \$</b>	<b>123</b>	<b>1 275 667 \$</b>	<b>65,3%</b>	<b>123</b>	<b>1 322 466 \$</b>	<b>83</b>	<b>776 860 \$</b>	<b>-%</b>

\* % montants accordés/montants demandés

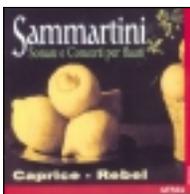


RÉSULTATS PAR ACTIVITÉ

Financement par province et par territoires (suite)

	2001-2002	2001-2002	2001-2002	2001-2002	2001-2002	2000-2001	2000-2001	2000-2001	2000-2001	2000-2001
	Demandes	Montants	Demandes	Montants	%	Demandes	Montants	Demandes	Montants	%
	reçues	demandés	acceptées	accordés		reçues	demandés	acceptées	accordés	
<b>Volet 2-Événements scéniques</b>										
Québec	50	687 089 \$	36	335 439 \$	48,8%	47	537 761 \$	26	194 111 \$	36%
Ontario	1	5 000	1	5 000	100	1	5 000	1	3 000	60
Nouveau-Brunswick	2	32 086	2	17 000	53	1	12 865	1	3 500	27
Nouvelle-Écosse	2	17 329	2	3 980	23	2	22 472	2	9 389	42
Colombie-Britannique	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Manitoba	-	-	-	-	-	1	2 000	-	-	-
Saskatchewan	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Alberta	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Île-du-Prince-Édouard	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Yukon et Territoires	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Terre-Neuve	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Total</b>	<b>55</b>	<b>741 504 \$</b>	<b>41</b>	<b>361 419 \$</b>	<b>48,7%</b>	<b>52</b>	<b>580 098 \$</b>	<b>30</b>	<b>210 000 \$</b>	<b>-%</b>
<b>Volet 3-Démarchage</b>										
Québec	114	278 335 \$	82	174 505 \$	62,7%	115	273 005 \$	81	169 687 \$	62%
Ontario	3	2 097	3	2 097	100	-	-	-	-	-
Nouveau-Brunswick	7	10 327	5	6 134	59,4	1	11 558	1	11 558	100
Nouvelle-Écosse	-	-	-	-	-	1	1 975	1	1 825	92
Colombie-Britannique	1	1 112	1	1 112	100	-	-	-	-	-
Manitoba	2	2 362	2	2 287	96,8	-	-	-	-	-
Saskatchewan	2	1 822	2	1 822	100	-	-	-	-	-
Alberta	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Île-du-Prince-Édouard	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Yukon et Territoires	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Terre-Neuve	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Total</b>	<b>129</b>	<b>296 055 \$</b>	<b>95</b>	<b>187 957 \$</b>	<b>63,5%</b>	<b>117</b>	<b>286 538 \$</b>	<b>83</b>	<b>183 070 \$</b>	<b>-%</b>
<b>Volet 5-Initiatives collectives</b>										
Québec	46	1 532 207 \$	32	811 000 \$	52,9%	25	475 050 \$	13	162 000 \$	34%
Ontario	7	154 000	6	98 000	63,6	2	30 000	2	13 500	45
Nouveau-Brunswick	1	20 000	1	7 000	35	1	20 000	1	5 000	25
Nouvelle-Écosse	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Colombie-Britannique	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Manitoba	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Saskatchewan	1	20 000	1	20 000	100	1	5 000	1	3 000	60
Alberta	1	7 000	1	7 000	100	1	20 000	1	17 000	85
Île-du-Prince-Édouard	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Yukon et Territoires	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Terre-Neuve	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Total</b>	<b>56</b>	<b>1 733 207 \$</b>	<b>41</b>	<b>943 000 \$</b>	<b>54,4%</b>	<b>30</b>	<b>550 050 \$</b>	<b>18</b>	<b>200 500 \$</b>	<b>36%</b>

\* % montants accordés/montants demandés



## FINANCEMENT PAR CATÉGORIE MUSICALE

Tant en terme de projets soumis que de projets acceptés, la musique pop se classe bonne première dans l'ensemble des interventions de MUSICACTION. Elle représente 55,6% des sommes accordées en 2001-2002, suivie de la musique classique, de la musique pour enfants et du rock à égalité avec la musique urbaine. 103 projets d'albums ont été acceptés selon la répartition illustrée au tableau ci-dessous.

La révision des critères relatifs à l'attribution du statut de distributeur reconnu, et incidemment la reconnaissance d'une entreprise spécialisée dans les nouvelles musiques, a permis l'accès d'un plus grand nombre de demandeurs au volet Production d'un album. Deux albums ont été retenus dans la catégorie musique alternative.

Si la musique pop arrive au premier rang dans tous les programmes, certaines différences émergent en regard des activités de commercialisation, tel que l'illustrent les tableaux annexes.

Le deuxième rang du volet Vidéoclip est occupé par la catégorie Enfant avec 7 demandes acceptées, suivie du rock et de la musique traditionnelle.

Le deuxième rang du volet Promotion est occupé par la catégorie Classique avec 26 demandes acceptées, pour un montant de 141 531\$, suivie de la catégorie Enfant, occupé l'an dernier par la musique traditionnelle. Il est à noter qu'une majorité de demandes déposées en promotion internationale proviennent du secteur classique, ces projets bénéficiant pour la plupart d'une distribution à l'étranger.

### Financement par catégorie musicale % montant total accordé

Catégorie musicale	Demandes reçues	Montants demandés	Demandes acceptées	Montants accordés	%	Albums
Alternatif	20	226 401 \$	3	20 450 \$	0,4%	43
Chanson	13	207 897	9	102 717	2,1	18
Classique	56	852 049	45	471 083	9,8	6
Country	6	103 275	5	44 800	9,8	5
Enfant	37	422 459	32	302 585	6,3	7
Instrumental	15	358 739	10	116 560	2,4	4
Jazz	17	200 531	14	126 576	2,6	6
Musique du monde	21	287 053	10	122 965	2,6	4
Musique urbaine	40	577 195	27	272 955	5,7	4
Pop	299	4 330 351	239	2 666 094	55,6	2
Rock	20	416 456	17	282 686	5,9	2
Traditionnel	37	544 431	25	265 608	5,5	2
<b>Total</b>	<b>581</b>	<b>8 526 837 \$</b>	<b>436</b>	<b>4 795 079 \$</b>	<b>100,0%</b>	<b>103</b>



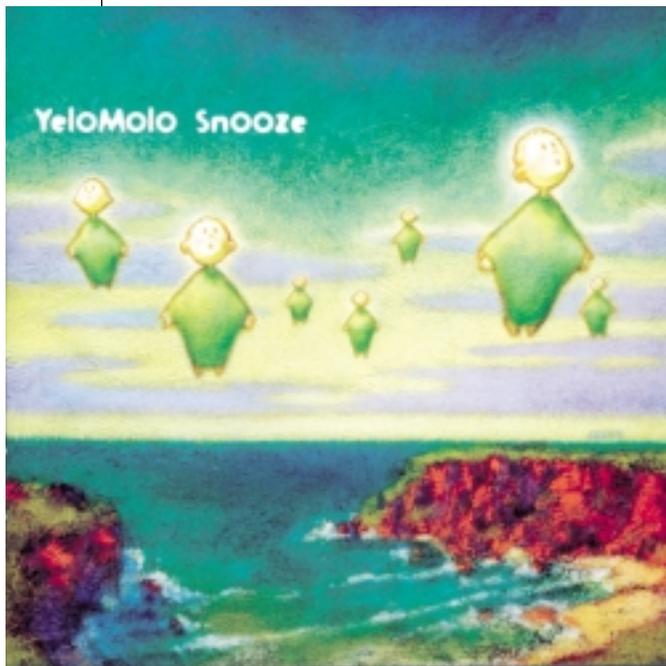
RÉSULTATS PAR ACTIVITÉ

Financement par catégorie musicale

	001-2002 Demandes reçues	2001-2002 Montants demandés	2001-2002 Demandes acceptées	2001-2002 Montants accordés	2000-2001 Demandes reçues	2000-2001 Montants demandés	2000-2001 Demandes acceptées	2000-2001 Montants accordés
<b>Volet 1—Production d'un album</b> (incluant Soutien à l'émergence)								
Alternatif	8	106 270 \$	3	20 450 \$	13	91 458 \$	3	15 618 \$
Chanson	8	133 965	4	50 740	28	377 821	7	108 402
Classique	23	499 536	18	321 552	19	317 188	9	110 625
Country	5	93 275	4	34 800	13	221 052	9	106 402
Enfant	17	155 320	16	129 301	19	180 347	7	102 207
Instrumental	8	215 825	4	69 060	20	140 095	3	35 569
Jazz	8	108 263	6	62 533	26	273 726	5	33 859
Musique du monde	11	182 143	4	71 055	34	349 313	9	61 090
Musique urbaine	21	331 248	14	152 769	46	358 680	10	134 710
Pop	158	2 595 677	125	1 499 072	350	3 088 063	121	955 105
Rock	8	273 713	5	165 033	47	307 176	7	109 316
Traditionnel	15	210 327	10	110 128	12	236 230	5	114 708
<b>Total</b>	<b>290</b>	<b>4 905 562 \$</b>	<b>213</b>	<b>2 686 493 \$</b>	<b>627</b>	<b>5 941 149 \$</b>	<b>195</b>	<b>1 887 611 \$</b>
<b>Volet 2—Vidéoclip</b>								
Alternatif	9	66 781 \$	—	— \$	2	19 688 \$	1	8 000 \$
Chanson	1	10 000	1	8 000	2	20 000	2	16 000
Classique	2	15 645	1	8 000	4	39 225	1	8 000
Country	—	—	—	—	4	42 180	3	24 000
Enfant	7	69 256	5	39 500	3	27 442	1	7 441
Instrumental	2	20 000	2	16 000	1	10 000	1	8 000
Jazz	—	—	—	—	2	18 000	1	8 000
Musique du monde	4	40 000	2	16 000	3	29 000	—	—
Musique urbaine	6	75 267	3	24 000	9	90 000	4	32 000
Pop	53	549 192	38	304 000	45	449 369	22	176 000
Rock	4	40 629	4	32 000	7	48 937	1	8 000
Traditionnel	4	40 000	3	24 000	3	30 000	1	8 000
<b>Total</b>	<b>92</b>	<b>926 770 \$</b>	<b>59</b>	<b>471 500 \$</b>	<b>85</b>	<b>823 841 \$</b>	<b>38</b>	<b>303 441 \$</b>
<b>Volet 2—Promotion</b>								
Alternatif	1	9 350 \$	—	— \$	1	8 970 \$	1	8 970 \$
Chanson	3	55 000	3	40 000	1	6 650	1	6 650
Classique	31	336 868	26	141 531	22	91 875	19	71 875
Country	1	10 000	1	10 000	4	55 000	4	55 000
Enfant	10	162 500	9	124 100	6	98 965	4	43 965
Instrumental	4	110 592	3	26 000	5	44 832	4	26 296
Jazz	6	47 650	5	32 000	5	28 880	2	12 000
Musique du monde	5	49 910	4	35 910	8	45 295	3	13 665
Musique urbaine	10	136 371	8	78 170	7	92 510	5	68 130
Pop	57	762 474	51	628 219	55	749 137	33	401 479
Rock	6	82 286	6	72 237	3	36 353	2	23 830
Traditionnel	10	190 000	7	87 500	6	64 000	5	45 000
<b>Total</b>	<b>144</b>	<b>1 953 001 \$</b>	<b>123</b>	<b>1 275 667 \$</b>	<b>123</b>	<b>1 322 467 \$</b>	<b>83</b>	<b>776 860 \$</b>
<b>Volet 2—Événements scéniques</b>								
Alternatif	2	44 000 \$	—	— \$	2	8 185 \$	—	— \$
Chanson	1	8 932	1	3 977	3	31 382	1	5 000
Classique	—	—	—	—	4	44 473	2	12 000
Country	—	—	—	—	1	3 730	—	—
Enfant	3	35 383	2	9 684	—	—	—	—
Instrumental	1	12 322	1	5 500	—	—	—	—
Jazz	3	44 618	3	32 043	3	48 305	1	6 500
Musique du monde	1	15 000	—	—	2	12 905	1	1 500
Musique urbaine	3	34 309	2	18 016	8	91 216	4	23 473
Pop	31	423 008	25	234 803	21	240 165	13	107 639
Rock	2	19 828	2	13 416	1	18 500	1	8 000
Traditionnel	8	104 104	5	43 980	7	81 237	7	45 889
<b>Total</b>	<b>55</b>	<b>741 504 \$</b>	<b>41</b>	<b>361 419 \$</b>	<b>52</b>	<b>580 098 \$</b>	<b>30</b>	<b>210 001 \$</b>



Le deuxième rang du volet Événements scéniques est occupé cette année encore par la musique traditionnelle, les artistes de cette catégorie musicale effectuant de nombreux séjours à l'étranger dans le cadre de festivals européens. Cette musique fait une percée intéressante en Europe, preuve en est que la Bottine Souriante et Grand Dérangement y sont maintenant distribués.



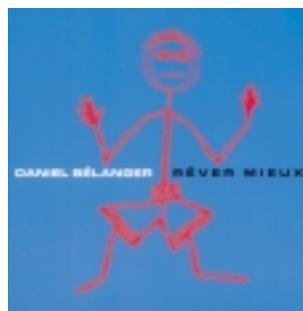
## PRIX ET CERTIFICATIONS

MUSICACTION a accompagné de nombreux projets d'artistes qui se sont vus décerner des prix Félix lors du Gala de l'ADISQ 2001, le gala annuel de la musique francophone parrainé par l'Association québécoise de l'industrie du disque, du spectacle et de la vidéo :

<b>Abel Richard</b>	Album de l'année <i>Instrumental</i>
<b>Beauséjour Luc</b>	Album de l'année <i>Classique-Soliste et petit ensemble</i>
<b>Boucher Daniel</b>	Vidéoclip de l'année Chanson populaire de l'année
<b>Brocoli Annie</b>	Album de l'année <i>Enfant</i>
<b>Jardiniers</b>	Album de l'année <i>Musique électronique-Techno</i>
<b>Respectables</b>	Groupe de l'année
<b>Séguin Richard</b>	Album de l'année <i>Folk contemporain</i>
<b>Volée d'Castors</b>	Album de l'année <i>Traditionnel</i>

RÉSULTATS CUMULATIFS

Il en est de même de nombreux projets d'artistes ayant obtenu, au cours des cinq dernières années, une certification de l'Association de l'industrie canadienne de l'enregistrement, l'AICE ou CRIA, en fonction du nombre de copies vendues selon le classement suivant:



**or** 50 000  
**platine** 100 000  
**double platine** 200 000  
**triple platine** 300 000  
**diamant** 1 000 000



Abel Richard	Inspiration classique	Platine	2001
Bélanger Daniel	Les insomniaques s'amuse	Double platine	1999
Bélanger Daniel	Rêver mieux	Platine	2001
Bottine souriante	La Mistrine	Platine	1997
Boucher Daniel	Dix mille matins	Or	2001
Boulay Isabelle	États d'amour	Platine	1999
Campagne Carmen	Enchantée	Or	1997
Chicane	En catimini	Double platine	2000
Ciccone Nicola	L'Opéra du mendiant	Or	2000
Colocs	Atrocetomique	Or	1997
Colocs	Dehors novembre	Or	1998
Cossette Sylvain	Humain	Or	2001
Cossette Sylvain	Blanc	Platine	1998
De Sela Lhasa	La Llorona	Or	1998
Dubmatique	Dubmatique	Or	1998
Dufault Luce	Des milliards de choses	Or	1999
Fabian Lara	Pure	Platine	1996
Lapointe Éric	À l'ombre de l'ange	Double platine	2000
Lapointe Éric	Invitez les vautours	Double platine	1998
Lapointe Éric	Adrénaline	Or	2002
Leloup Jean	Les Fourmis	Platine	2000
Leloup Jean	Le Dôme	Platine	1998
Okoumé	Okoumé	Platine	1998
Parent Kevin	Pigeon d'argile	Triple platine	1997
Parent Kevin	Grand parleur petit faiseur	Triple platine	1999
Parent Kevin	Les vents ont changé	Platine	2001
Pelchat Mario	VII	Or	2000
Pelletier Bruno	Bruno Pelletier sur scène	Or	2001
Pelletier Bruno	Miserere	Double platine	1998
Piché Paul	Le voyage	Or	2001
Vilain Pingouin	Roche et roule	Or	1997

**PROJETS  
APPROUVÉS**



**Entreprise**

**Artiste/  
Projet**

**Montant  
accordé**

**Volet 1—Production d'un album**

Agence Top là	Simard Alain	15 000 \$	Groupe Analekta	Dubeau Angèle et la Piéta	28 599 \$
Atelier du conte en musique et en images	Gélinas Philippe	13 000	Groupe Analekta	Ehnes James	13 116
Bocan Joe	Bocan Joe	20 000	Groupe Analekta	Lefèvre Alain	9 303
Boréades de Montréal	Boréades de Montréal	8 250	Groupe Analekta	Lemieux Marie-Nicole	10 318
Celestone Music	Léon Martin	11 475	Groupe Analekta	Orchestre symphonique de Québec	40 000
Cie Larivée Cabot Champagne	Cowboys Fringants	20 000	Groupe Analekta	Raymond Richard	9 948
Clamp—Zone 3	Pelchat Mario	29 160	Groupe Analekta	Soly Geneviève et les Idées heureuses	16 160
Deux saisons	Deux Saisons	25 000	Groupe Multitude	Cousineau Luc	25 000
Diffusion YFB	Renaud Mélanie	33 000	Guy Cloutier Communications	Jardiniers	20 000
Disques Artic—Harel Pierre	Corbach	25 000	Guy Cloutier Communications	SoWatt	14 217
Disques Artiste	Berghella Philippe	40 000	Isba Music Entertainment	Choquette Nathalie	24 228
Disques Artiste	Perreault Marie-Pier	40 000	Isba Music Entertainment	Leblanc Stéphanie	20 628
Disques ATMA	Arion/Taylor/Leblanc	25 000	Monette Serge	Monette Serge	15 000
Disques ATMA	Orchestre Métropolitain	40 000	Muipatayi David	Muipatayi David	15 000
Disques ATMA	Taylor/Leblanc	11 732	Multipass Music	Yelo Molo	30 000
Disques ATMA	Theatre of Early Music	15 000	Musicomptoir	Hughes Lulu	32 743
Disques ATMA	Trudel Alain et cie	14 607	Musicomptoir	Sawatzky Mike/Toutan Zydeco	29 782
Disques Audiogramme	Brunelle Éloi	6 000	Musicomptoir	Vander	20 000
Disques Audiogramme	Chango Family	40 000	Musicomptoir	Villeneuve Alain	38 023
Disques Audiogramme	Déry Marc	40 000	Musique Orange	K-Marco	20 000
Disques Audiogramme	Lefèvre Alain	12 508	Noir Silence	Noir Silence	22 930
Disques Audiogramme	Moffatt Ariane	40 000	Octant Musique	Ste-Marie Chloé	30 000
Disques Effendi	Therrien Carole	8 000	Perrin Catherine	Perrin Catherine	10 164
Disques Indica	Vulgaires Machins	14 000	Prodat	Cossette Sylvain	40 000
Disques Lunou	Dufault Luce	35 000	Prodat	De La Rochellière Luc	39 961
Disques Mont Real	SP	29 925	Productions Alain Caron	Caron Alain	15 000
Disques MPV	Laganière Sophie	12 219	Productions Art and Soul	Bolduc Rémi	11 264
Disques MPV	Leclerc Marc-André	13 302	Productions Bros	Ours	14 000
Disques MPV	Patou	8 256	Productions Byc—Lapointe Jean	Lapointe Jean	20 000
Disques Musi-Art	Ensemble Amati	20 000	Productions de l'Onde	Bori	22 740
Disques Musi-Art	Painchaud Jonathan et Éloi	38 082	Productions Folle Avoine	Campagne Émile	26 565
Disques Musi-Art	Raby Christiane	33 030	Productions Folle Avoine	Beaulieu Joseph	28 463
Disques Passeport	Durand Catherine	40 000	Productions François Cousineau	Cousineau François	15 000
Disques Passeport	Respectables	40 000	Productions Jacques K. Primeau	Drolet Denis	14 000
Disques Passeport	Thibault Daniel	40 000	Productions Lorraine Desmarais	Desmarais Lorraine	11 597
Disques Star	Gagnon André	15 000	Productions MAF	Watters Andrée	21 341
Disques Star	In Motion	40 000	Productions Mille-Pattes	Batinses	32 883
Disques Tout crin	Sidorov Vladimir	13 000	Productions Pierre Tremblay	Petit Richard	39 080
Disques Tox	Daniel Cindy	37 348	Productions Romartis	Larrea Romulo	12 600
Disques Tox	Dubmatique	40 000	Purge SNC	Purge	4 450
Disques Tox	Toupin Marie-Chantal	40 000	R.V. International	Voisine Roch	35 000
DKD Disques	Bédar Dany	40 000	Ramos Paulo	Ramos Paulo	10 205
DKD Disques	Divans	40 000	Renault Nathalie	Renault Nathalie	3 301
DKD Disques	Pelland Richard	40 000	Rieu Yannick	Rieu Yannick	7 000
Ensemble Arion	Ensemble Arion	27 641	Studio Claude Champagne	Cournoyer Ève	12 954
Ensemble La Volta	Ensemble La Volta	8 250	Swing	Swing	12 657
Gestion Son Image	Flageole René	37 971	Tacca Musique	Antoine	40 000
Gestion Son Image	Lévesque Manon	40 000	Tacca Musique	Brocoli Annie	40 000
Gestion Son Image	Thalie Lynda	39 905	Tacca Musique	Ciccione Nicola	40 000
Groulx Jean-François	Groulx Jean-François	9 672	Tacca Musique	Parent Kevin	40 000
Groupe Analekta	Beauséjour Luc	8 714	Zone 3	Mervil Luck	30 000
Groupe Analekta	Dompierre François	26 552	<b>Total</b>		<b>2 495 819 \$</b>



**PROJETS APPROUVÉS**

**Aide aux auteurs-compositeurs**

Bachand Martin	Dufault Luce	200 \$
Bachand Martin	Laurent Matt	400
Bazinet Pierre	Philippe Berghella	662
Bélanger Daniel	Bélanger Daniel	4 000
Belinga Jérôme-Philippe	Dubmatique	2 585
Berghella Philippe	Philippe Berghella	4 000
Bernard Marie	Bocan Joe	400
Bernier Louis	Bocan Joe	400
Biddle Charles Jr.	Bocan Joe	133
Bilodeau Yvan	Vollé Yvan	4 000
Blanchet Yves-François	Renaud Mélanie	360
Bocan Joe	Bocan Joe	3 332
Bourgeois Patrick	Bourgeois Patrick	4 800
Brodeur Catherine	Renaud Mélanie	160
Campagne Michelle	Hart-Rouge	1 360
Campagne Paul	Hart-Rouge	800
Campagne Suzanne	Hart-Rouge	840
Campeau Luc	Bocan Joe	1 200
Cavallerie Felicia	Bocan Joe	400
Cossette Sylvain	Dufault Luce	680
Cossette Sylvain	Laurent Matt	240
Cossette Sylvain	Renaud Mélanie	400
Couture Frédéric	Philippe Berghella	160
Delisle Céline	Delisle Céline	4 000
Delisle-Ferland Rhéa	Delisle Céline	200
Diouf Elhadji Fall	Colocs	40
Diouf Pape Abdou Karim	Colocs	40
Dubé Jean-François	Dubé Jean-François	4 000
Dufour Stéphane	Dubmatique	200
Dufour Stéphane	Dufault Luce	200
Dufour Stéphane	Renaud Mélanie	800
Duguay Michel	Okoumé	520
Dumais Nancy	Dufault Luce	600
Dumas Steve	Dumas Steve	4 000
Dupéré René	Dupéré René/Velle Élise	4 000
Dussault Jean-Philippe	Delisle Céline	800
Finkel Robert	Colocs	100
Flynn Pierre	Flynn Pierre	4 000
Forest Geneviève	Rioux Yvon	2 173
Fortier Paul	Renaud Mélanie	400
Gallucci Maria	Forget Christine	544
Gosselin Éric	Okoumé	500
Grenier Annie	Brocoli Annie	4 000
Hamel Claude	Rioux Yvon	400
Hubler Roy	Delisle Céline	200
Jacques-Wood Éloi	Dubmatique	480
James-Lee Éloi	Dubmatique	640
Kaye Guy	Rioux Yvon	440
Labonté Alain	Philippe Berghella	1 220
Lacroix Jean-Guy	Brunet Manon	400
Lapointe Éric	Renaud Mélanie	400
Lapointe Jean	Lapointe Jean	4 000
Laurent Matt	Laurent Matt	4 000

Leblanc Rachel	Saulnier Kenneth	3 000 \$
Lemay Jesse	Philippe Berghella	200
Lemire Luc	Renaud Mélanie	200
Lépine Éric	Delisle Céline	530
Létourneau Éric	Renaud Mélanie	2 120
Lévesque Manon	Lévesque Manon	4 000
Mailho Linda	Bocan Joe	133
McComber Éric	Laurent Matt	800
Meunier Robert	Renaud Mélanie	280
Munger Jean-François	Brocoli Annie	4 000
Ousmane Traodé	Dubmatique	2 585
Painchaud Éloi	Norman Patrick	400
Painchaud Éloi	Okoumé	3 408
Painchaud Jonathan	Norman Patrick	400
Painchaud Jonathan	Okoumé	2 580
Parent Kevin	Parent Kevin	4 000
Perreault Hugo	Okoumé	2 392
Pineault Claude	Renaud Mélanie	800
Ponthieux Maurice	Rioux Yvon	133
Renaud Mélanie	Renaud Mélanie	1 280
Richard Stéphanie	Okoumé	200
Rioux Yvon	Rioux Yvon	4 000
Robert Serge	Mononc'Serge	4 000
Rousseau Raymond	Dubmatique	400
Saulnier Kenneth	Saulnier Kenneth	3 400
Sawatzky Michael	Colocs	220
Scant Jean-Pierre	Delisle Céline	200
Segreti Joe	Forget Christine	2 656
Sénécal Éric	Brunet Manon	1 144
Simard Alain	Dufault Luce	800
Simard Alain	Simard Alain	4 000
Songmake (Cicccone Nicola)	Cicccone Nicola	4 000
St-Pierre Guy	Bocan Joe	1 200
Tessier Gilles	Hart-Rouge	160
Tremblay Mara	Tremblay Mara	4 000
Vallières Vincent	Vallières Vincent	4 000
Vanderbiest André	Colocs	400
Veilleux Katie-Anne	Laurent Matt	360
Vinet Mark	Dethier Robert	200
<b>Total</b>		<b>143 390 \$</b>

**Volet 2—Commercialisation**

**Vidéoclip**

Agence Top là	Simard Alain	8 000 \$
Bilodeau Yvan	Vollé Yvan	8 000
Bourgeois Patrick	Bourgeois Patrick	8 000
Consult'Art	Forrest Angel	8 000
Corcoran Jim	Corcoran Jim	8 000
Diffusion YFB	Lapointe Éric	8 000
Diffusion YFB	Renaud Mélanie	8 000
Disques Artic	Charest Geneviève	8 000
Disques Artiste	Berghella Philippe	8 000
Disques Artiste	Pelletier Bruno	8 000
Disques Artiste	Perreault Marie-Pier	8 000



Disques ATMA	Taylor/Leblanc/Arion	8 000 \$	Bourgeois P/Strato Productions	Bourgeois Patrick	12 500 \$
Disques Audiogramme	Chango Family	8 000	Cie Larivée Cabot Champagne	Charlebois Robert	12 500
Disques Audiogramme	Déry Marc	8 000	Cie Larivée Cabot Champagne	Lambert Catherine	4 910
Disques Audiogramme	Lefèvre Alain	8 000	Deschênes Étienne	Deschênes Étienne	12 500
Disques Audiogramme	Moffatt Ariane	8 000	Diffusion YFB	Renaud Mélanie	12 500
Disques Audiogramme	Tremblay Mara	8 000	Disques Artic	Charest Geneviève	12 500
Disques Kappa	Butler Édith	8 000	Disques Artic	Corbach	12 237
Disques Mont Real	SP	8 000	Disques Artic	Vollé Yvan	12 500
Disques MPV	Laganière Sophie	7 500	Disques Artiste	Berghella Philippe	12 500
Disques MPV	Leclerc Marc-André	8 000	Disques Artiste	Perreault Marie-Pier	12 500
Disques MPV	Patou	8 000	Disques ATMA	Constantinople	3 080
Disques Musi-Art	Painchaud Jonathan et Éloi	8 000	Disques ATMA	Ensemble Arion	3 080
Disques Musi-Art	Raby Christiane	8 000	Disques ATMA	SMCQ	3 080
Disques Passeport	Respectables	8 000	Disques ATMA	Taylor/Arion	6 000
Disques Tox	Daniel Cindy	8 000	Disques ATMA	Theatre of Early Music	6 000
Disques Tox	Dubmatique	8 000	Disques Audiogramme	Bélangier Daniel	10 000
Disques Tox	Toupin Marie-Chantal	8 000	Disques Audiogramme	Brunelle Éloi	6 000
Dubé Jean-François	Dubé Jean-François	8 000	Disques Audiogramme	Chango Family	12 500
Gestion Son Image	Bocan Joe	8 000	Disques Audiogramme	Déry Marc	12 500
Gestion Son Image	Lévesque Manon	8 000	Disques Audiogramme	Desrosiers Marie-Michèle	3 369
Gestion Son Image	Thalie Lynda	8 000	Disques Audiogramme	Lefèvre Alain	6 000
Guy Cloutier Communications	Major Matte Annie	8 000	Disques Audiogramme	Moffatt Ariane	12 500
Guy Cloutier Communications	SoWatt	8 000	Disques Kappa	Butler Édith	12 500
Inukshuk Productions	Ningiuk Charlie	8 000	Disques Lunou	Dufault Luce	32 500
Isba Music Entertainment	Leblanc Stéphanie	8 000	Disques Mont Real	SP	12 500
Lemay Jérôme	Lemay Jérôme	8 000	Disques MPV	Katutjatut	12 500
Multipass Music	Yelo Molo	8 000	Disques MPV	Laganière Sophie	12 500
Musicomptoir	Colocs	8 000	Disques MPV	Leclerc Marc-André	12 500
Musicomptoir	Hughes Lulu	8 000	Disques MPV	Patou	12 500
Musicomptoir	Sawatzky Mike/Toutan Zydeco	8 000	Disques Musi-Art	Ensemble Amati	6 000
Musicomptoir	Vander	8 000	Disques Musi-Art	Okoumé	10 000
Musicomptoir	Villeneuve Alain	8 000	Disques Musi-Art	Okoumé	10 000
Musique Orange	K-Marô	8 000	Disques Musi-Art	Painchaud Jonathan et Éloi	12 500
Productions Abelin	Abel Richard	8 000	Disques Musi-Art	Pelletier Claire	10 000
Productions Byc	Lapointe Jean	8 000	Disques Musi-Art	Raby Christiane	12 500
Productions Byc	Vallières Vincent	8 000	Disques Musi-Art	Séguin Richard	10 000
Productions Deauville	Raymond Francine	8 000	Disques Musi-Art	Séguin Richard	10 000
Productions Jacques K. Primeau	Denis Drolet	8 000	Disques Passeport	Respectables	12 500
Productions Mille-Pattes	Bottine Souriante	8 000	Disques Star	Gagnon André	14 000
Productions Novità	Rioux	8 000	Disques Tout crin	Sidorov Vladimir	6 000
Productions Pierre Tremblay	Petit Richard	8 000	Disques Tox	Daniel Cindy	12 500
R.V. International	Voisine Roch	8 000	Disques Tox	Dubmatique	12 500
Studio Ouïe-Dire	Pelletier Claire	8 000	Disques Tox	Dubmatique	10 000
Tacca Musique	Brocoli Annie	8 000	Disques Tox	Toupin Marie-Chantal	10 000
Tacca Musique	Dumas Steve	8 000	Disques Tox	Toupin Marie-Chantal	12 500
Tacca Musique	Parent Kevin	8 000	DKD Disques	Bédar Dany	12 500
Tacca Musique	Ciccone Nicola	8 000	DKD Disques	Divans	12 500
Zone 3	Pelchat Mario	8 000	Gestion Son Image	Bocan Joe	12 500
<b>Total</b>		<b>471 500 \$</b>	Gestion Son Image	Flageole René	12 500
<b>Promotion nationale</b>			Gestion Son Image	Lévesque Manon	12 500
À l'Infini Communications	Coup de Cœur francophone	10 000 \$	Gestion Son Image	Thalie Lynda	12 500
Agence Top là	Simard Alain	12 500	Groupe Analekta	Beauséjour Luc	6 000
			Groupe Analekta	Dompière François	6 000



**PROJETS APPROUVÉS**

Groupe Analekta	Dubeau Angèle et la Piéta	6 000 \$
Groupe Analekta	Ehnes James	6 000
Groupe Analekta	Lefèvre Alain	6 000
Groupe Analekta	Lemieux Marie-Nicole	6 000
Groupe Analekta	Orchestre symphonique de Québec	6 000
Groupe Analekta	Raymond Richard	6 000
Groupe Analekta	Soly Geneviève et les Idées heureuses	6 000
Guy Cloutier Communications	Jardiniers	6 000
Guy Cloutier Communications	SoWatt	12 500
Isba Music Entertainment	Leblanc Stéphanie	12 500
Lemay Jérôme	Lemay Jérôme	12 500
Multipass Music	Rioux	12 500
Multipass Music	Yelo Molo	12 500
Musicomptoir	Colocs	12 500
Musicomptoir	Hughes Lulu	12 500
Musicomptoir	Sawatzky Mike/Toutan Zydeco	12 500
Musicomptoir	Vander	12 500
Musicomptoir	Villeneuve Alain	12 500
Musique Orange	K-Maró	10 670
Noir Silence	Noir Silence	12 500
Octant Musique	Ste-Marie Chloé	10 000
Prime Time Muzik	Laurent Matt	12 500
Produt	Cossette Sylvain	12 500
Produt	De La Rochellière Luc	12 500
Productions Alain Caron	Caron Alain	6 000
Productions AMP 99	Pelchat Mario	19 000
Productions Art and Soul	Bolduc Rémi	6 000
Productions Byc	Lapointe Jean	12 500
Productions Byc	Vallières Vincent	12 500
Productions de la Côte	Fayo	4 000
Productions Deauville	Raymond Francine	12 500
Productions Folle Avoine	Campagne Émile	12 500
Productions Folle Avoine	Beaulieu Joseph	12 500
Productions Folle Avoine	Hart-Rouge	12 500
Productions Folle Avoine	Un trésor dans mon jardin	10 000
Productions Jacques K. Primeau	Les Denis Drolet	12 500
Productions Lorraine Desmarais	Desmarais Lorraine	6 000
Productions Mille-Pattes	Bottine Souriante	12 500
Productions Pierre Tremblay	Petit Richard	12 500
Productions Romartis	Larrea Romulo	6 000
Productions Tempo Primo	Bernard Primeau Jazz Ensemble	6 000
Productions Zone M	Fanchon et ses musiciens	9 100
Promotions Dan Bibo	Norman Patrick	10 000
R.V. International	Voisine Roch	12 500
Studio Claude Champagne	Cournoyer Ève	12 500
Tacca Musique	Brocoli Annie	22 500
Tacca Musique	Brocoli Annie	12 500
Tacca Musique	Cicccone Nicola	1 850
Tacca Musique	Dumas Steve	12 500
Tacca Musique	Jorane	22 500
Zone 3	Mervil Luck	12 500
Zone 3	Pelchat Mario	12 500
<b>Total</b>		<b>1 149 376 \$</b>

**Promotion internationale**

Disques ATMA	Constantinople	3 135 \$
Disques ATMA	Ensemble Arion	3 988
Disques ATMA	Skye Consort/White	3 135
Disques ATMA	SMCQ	3 135
Disques ATMA	Taylor/Arion	6 023
Disques ATMA	Theatre of Early Music	5 775
Disques Audiogramme	Brunelle Éloi	8 000
Disques Netza	Dupéré René/Velle Élise	15 000
Groupe Analekta	Beauséjour Luc	8 000
Groupe Analekta	Dubeau Angèle et la Piéta	8 000
Groupe Analekta	Lemieux Marie-Nicole	5 550
Groupe Analekta	Orchestre symphonique de Québec	8 000
Groupe Analekta	Soly Geneviève et les Idées heureuses	5 550
Productions Folle Avoine	Beaulieu Joseph	15 000
Productions Folle Avoine	Un trésor dans mon jardin	20 000
Productions Tempo Primo	Bernard Primeau Jazz Ensemble	8 000
<b>Total</b>		<b>126 291 \$</b>

**Événements scéniques nationaux**

À l'Infini Communications	Blou	2 000 \$
À l'Infini Communications	Blou ECMA	1 980
Distributions Plages	Party acadien AMCE	10 000
Équipe Spectra	Bélangier Daniel	15 000
Équipe Spectra	Corcoran Jim	7 726
Équipe Spectra	Desrosiers Marie-Michèle	5 728
Équipe Spectra	Dubmatique	15 000
Équipe Spectra	Piché Paul	8 248
FCCF	Artistes variés	5 000
Festival de la chanson de Granby	Tournée lauréats 01	6 492
Gestion EDC	Toupin Marie-Chantal	7 471
Gestion Son Image	Boucher Daniel	15 000
Gestion Son Image	Lèvesque Manon	15 000
Gestion Son Image	Thério Marie-Jo	7 478
Prime Time Muzik	Laurent Matt	6 500
Productions François Cousineau	Cousineau François	5 500
Productions Matita	Cicccone Nicola	15 000
Productions Pascale Graham	Longworth Éric	8 243
Productions Pierre Tremblay	Petit Richard	5 945
Tacca Musique	Dumas Steve	7 800
Tacca Musique	Jorane	12 270
Tacca Musique	Parent Kevin	8 067
<b>Total</b>		<b>191 448 \$</b>

**Événements scéniques internationaux**

Avalanche Productions	Respectables	5 874 \$
Beauregard et Associés	Chenart Mario	7 500
Disques Audiogramme	Thério Marie-Jo	7 000
Équipe Spectra	Rivard Michel	2 630
Équipe Spectra	Shock Stefie	5 490
Gestion Son Image	Boucher Daniel	7 000
Gestion Son Image	Boucher Daniel	7 000
Guy Cloutier Communications	Jardiniers	3 016

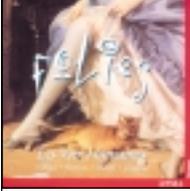


Productions Alain Caron	Caron Alain	16 800 \$
Productions de l'Onde	Bori	3 977
Productions GD	Grand Dérangement	7 000
Productions Mille-Pattes	Bottine Souriante	15 000
Productions Mille-Pattes	Bottine Souriante	18 000
Productions Tempo Primo	Bernard Primeau Jazz Ensemble	7 000
Productions Zone M	Fanchon et ses musiciens	2 684
Tacca Musique	Brocoli Annie	7 000
Tacca Musique	Ciccione Nicola	7 000
Tacca Musique	Jorane	15 000
Tacca Musique	Jorane	25 000
<b>Total</b>		<b>169 971 \$</b>

### Volet 3-Démarchage

À l'Infini Communications	Hollande	1 600 \$
À l'Infini Communications	Festival de Marne	1 825
AAPNB	Bourse Rideau	910
AAPNB	Rencontres ADISQ	772
ADISQ	Toronto	3 142
ADISQ	Midem Cannes	20 000
APCM	Bourse Rideau	384
APCM	Rencontres ADISQ	444
Avalanche Productions	Ottawa-Capacoa	597
Avalanche Productions	Paris	1 375
Avalanche Productions	Paris	1 550
Avalanche Productions	Paris	1 575
Avalanche Productions	Paris	1 613
Avalanche Productions	Toronto	460
Avalanche Productions	Toronto	480
Avalanche Productions	Toronto	827
Avalon	Cannes	3 100
Beauregard et Associés	Paris-Toulouse	2 079
Diffusion YFB	Cannes-Paris	3 346
Disques Artic	Cannes	2 625
Disques Artiste	Paris	1 900
Disques Artiste	Paris	1 775
Disques ATMA	Boston Early Music	659
Disques Audiogramme	Cannes	2 651
Disques Audiogramme	Cannes	2 275
Disques Audiogramme	Ouest canadien	1 117
Disques Audiogramme	Paris-Marseilles	1 946
Disques Effendi	Cannes	2 775
Disques MPV	Cannes	2 725
Disques Netza	Cannes	2 775
Disques Netza	Paris	1 575
Disques Netza	Paris	1 675
Disques Netza	Paris	1 750
Distribution Musicor	Cannes	2 500
Distribution Musicor	Cannes	1 850
Distribution Sélect	Cannes	2 850
Distribution Sélect	Cannes	2 200
Distributions Plages	Bourse RIDEAU	1 569
Distributions Plages	Rencontres ADISQ	837

Éditions Bloc-Notes	Cannes-Paris	4 000 \$
Éditions Bloc-Notes	France	2 025
Éditions Bloc-Notes	Paris	1 575
FCCF	Bourse RIDEAU	1 269
Génération	Cannes	2 596
Gestion Pierre Boivin	Cannes	4 423
Gestion Son Image	Paris	1 375
Gestion Son Image	Paris	1 550
Gestion Son Image	Paris	1 550
Gestion Son Image	Paris	2 700
Gestion Son Image	Paris	1 550
Groupe Analekta	Benelux	1 575
Groupe Analekta	Cannes	2 325
Groupe Analekta	Cannes	2 025
Groupe Analekta	San Francisco	2 158
Groupe Analekta	Toronto	340
Groupe Analekta	Toronto	340
Groupe Éditorial Musinfo	France	2 357
Guy Cloutier Communications	Cannes	3 250
Guy Cloutier Communications	Paris	1 725
Guy Cloutier Communications	Paris	1 725
Guy Cloutier Communications	Paris	1 725
Guy Cloutier Communications	Allemagne	1 650
Intermède Communications	Cannes-Paris	3 475
Intermède Tiger Music	Cannes-Paris	2 825
Isba Music Entertainment	Italie-Cannes	3 200
Isba Music Entertainment	Italie-Cannes	2 550
Multipass Music	Cannes-Paris	3 900
Multipass Music	Cannes-Paris	2 375
Multipass Music	Paris	1 575
Multipass Music	Paris	1 575
Prime Time Muzik	Paris	1 716
Prime Time Muzik	Paris	1 725
Produt	Paris	1 725
Productions Alain Caron	Los Angeles	2 050
Productions Alain Caron	Paris	1 050
Productions de la Côte	Bourse RIDEAU	2 046
Productions Folle Avoine	Cannes-Paris	1 825
Productions Folle Avoine	New York	961
Productions Folle Avoine	Paris	1 575
Productions Folle Avoine	Paris	1 550
Productions Romartis	Cannes	2 725
Productions Romartis	Miami	2 540
Productions Spontanum	Bourse RIDEAU	1 542
Productions Spontanum	Rencontres ADISQ	745
Productions Tempo Primo	Capacoa	966
Productions Tempo Primo	Vancouver	1 320
Projets D2	Cannes-Paris	2 796
RADO	Bourse RIDEAU	1 057
RADO (Longnus Isabelle)	Rencontres ADISQ	1 112
RADO (Marchildon Francis)	Rencontres ADISQ	765
Unidisc Music	Cannes	2 775
<b>Total</b>		<b>187 957 \$</b>



**PROJETS APPROUVÉS**

**Volet 4–Soutien à l'émergence**

Bureau de promotion zone francophone	Promotion	2 000 \$
Cegeps Rock	Bourse au lauréat	2 000
Chant'Ouest	Lamontagne Édouard	2 000
Conseil culturel de la Nouvelle-Écosse	Tardiff Luc	2 000
Festivals de Dégelis et St-Ambroise	Veilleux Amélie	4 000
Festival de la chanson de Dégelis	Bourse au lauréat	2 000
Festival de la chanson de Granby	Lapointe Pierre	2 000
Festival de la chanson de Granby	Bourse au lauréat	2 000
Festival de la chanson de Granby	Bourse groupe	2 000
Festival Polliwog	Bourse au lauréat	2 000
Francoouvertes	Kulcha Connexion	2 000
Hip-Hop 4 ever	Bourse au lauréat	2 000
Lapointe Pierre	Bourse au lauréat	884
Roseq	Normandin Steve	2 000
Roseq	Veilleux Amélie	4 000
Sacef	Promotion	2 000
Société de développement de l'Estran	Arsenault Guillaume	6 000
Société de développement de l'Estran	Major Catherine	6 400
<b>Total</b>		<b>47 284 \$</b>

**Volet 5–Initiatives collectives**

Développement des entreprises		
ADISQ	Campagne copie	50 000 \$
ADISQ	Gala	50 000
ADISQ	Rencontres	30 000
APCM	Gala	10 000
APCM	Distribution	7 000
Chanson en fête de St-Ambroise	Perfectionnement	2 000
Chant'Ouest	Rencontres	7 000
Conseil québécois de la musique	Prix Opus	7 000
Coup de cœur francophone	Coup de Cœur	15 000
FCCF	Promotion	7 000
Festival de la chanson de Granby	Perfectionnement	7 000
Festival Polliwog	Promotion	7 000
Francofête Dieppe-Moncton	Rencontres	7 000
Francofolies de Montréal	Promotion	15 000
MEG–Montreal Electronique Groove	Promotion	7 000
Réseau des galas de la chanson	Perfectionnement	15 000
Société de développement de l'Estran	Promotion	7 000
SOPREF	Gala Mimi	10 000
<b>Total</b>		<b>260 000 \$</b>

**Initiatives collectives**

ADISQ	Gala	115 000 \$
ADISQ	Gala ArtV	35 000
ADISQ	Gala en route	50 000
ADISQ	Midem Cannes	40 000
ADISQ	Promotion St-Valentin	50 000
ADISQ	Rencontres	40 000
APCM	Gala	12 000
APCM	Distribution	12 000
Association des professionnels en audio	Rencontres	7 000
Chant'Ouest	Perfectionnement	20 000
Conseil québécois de la musique	Gala OPUS	15 000
Coup de cœur francophone	Événement	40 000
FCCF	Promotion	50 000
Festival de la chanson de Granby	Formation	25 000
Festival Polliwog	Promotion	20 000
Francofolies de Montréal	Promotion	40 000
MEG	Promotion	20 000
Musique en Août	Promotion	7 000
Sacef	Formation	15 000
Société de développement de l'Estran	Promotion	30 000
SOPREF	Information	15 000
SOPREF	Gala Mimi	10 000
SOPREF	Promotion	15 000
<b>Total</b>		<b>683 000 \$</b>



# ÉTATS FINANCIERS

Aux administrateurs  
de La Fondation MUSICTION

J'ai vérifié le bilan de La Fondation MUSICTION au 31 mars 2002 ainsi que les états des résultats, de l'évolution des actifs nets et des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de l'organisme. Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en me fondant sur ma vérification.

Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À mon avis, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de l'organisme au 31 mars 2002 ainsi que des résultats de son exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada.



Denis Thérien  
Comptable agréé

Le 16 septembre 2002

**RÉSULTATS**

EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2002

	<b>2002</b>	2001
<b>Produits</b>		
Contributions FACTOR/MUSICACTION CANADA, volet francophone, 40% de 8 525 000 \$	3 410 000 \$	3 410 000 \$
Contributions FONDS DE LA MUSIQUE DU CANADA	2 393 352	
Contributions des commanditaires	924 353	465 667
Remboursements de prêts	746 595	622 717
Honoraires de gestion—FONDS RADIOSTAR	75 000	
Intérêts	51 902	49 352
	<u>7 601 202</u>	<u>4 547 736</u>
<b>Charges</b>		
Prêts participatifs, bourses et contributions d'aide (annexe 1)	5 028 929	3 092 155
Administration (annexe 2)	514 139	559 842
Charges non récurrentes relatives au poste de direction générale		156 806
	<u>5 543 068</u>	<u>3 808 803</u>
<b>Excédent des produits sur les charges avant amortissement des immobilisations corporelles</b>	2 058 134	738 933
Amortissement des immobilisations corporelles	26 434	16 791
<b>Excédent des produits sur les charges</b>	<u>2 031 700 \$</u>	<u>722 142 \$</u>

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

**ÉVOLUTION DES ACTIFS NETS**

EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2002

	<b>2002</b>	2001
<b>ACTIFS NETS NON AFFECTÉS</b>		
<b>Solde au début</b>	1 157 266 \$	888 614 \$
Excédent des produits sur les charges avant amortissement des immobilisations corporelles	2 058 134	738 933
Investissements en immobilisations corporelles (note 4)	(77 283)	(26 560)
Affectation d'origine interne		(443 721)
Élimination de la réserve pour engagements	443 721	
<b>Solde à la fin</b>	<b>3 581 838 \$</b>	<b>1 157 266 \$</b>
<b>ACTIFS NETS INVESTIS EN IMMOBILISATIONS CORPORELLES</b>		
<b>Solde au début</b>	49 190 \$	39 421 \$
Amortissement des immobilisations corporelles	(26 434)	(16 791)
Investissements en immobilisations corporelles (note 4)	77 283	26 560
<b>Solde à la fin</b>	<b>100 039 \$</b>	<b>49 190 \$</b>
<b>ACTIFS NETS AFFECTÉS</b>		
<b>Solde au début</b>	443 721 \$	
Affectation d'origine interne		443 721 \$
Élimination de la réserve pour engagements	443 721 \$	
<b>Solde à la fin</b>		<b>443 721 \$</b>

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

**BILAN**

31 MARS 2002

	<b>2002</b>	2001
<b>ACTIF</b>		
<b>Court terme</b>		
Encaisse	50 343 \$	787 572 \$
Placements temporaires		443 721
Débiteurs (note 5)	3 582 764	395 401
Frais imputables au prochain exercice	7 800	7 729
	<u>3 640 907</u>	<u>1 634 423</u>
<b>Immobilisations corporelles</b> (note 6)	119 438	76 667
	<u>3 760 345 \$</u>	<u>1 711 090 \$</u>
<b>PASSIF</b>		
<b>Court terme</b>		
Créditeurs et frais courus	39 253 \$	33 436 \$
Montant dû à FACTOR	19 815	
Versements de la dette à long terme	7 856	7 740
	<u>66 924</u>	<u>41 176</u>
<b>Dette à long terme</b> (note 7)	11 544	19 737
	<u>78 468</u>	<u>60 913</u>
<b>ACTIFS NETS</b> (note 8)		
Non affectés	3 581 838	1 157 266
Investis en immobilisations corporelles	100 039	49 190
Grevés d'affectations internes		443 721
	<u>3 681 877</u>	<u>1 650 177</u>
	<u>3 760 345 \$</u>	<u>1 711 090 \$</u>

**ÉVENTUALITÉ** (note 12)

Au nom du Conseil d'administration


Michel J. Carter  
Administrateur

Solange Drouin  
Administrateur

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

**FLUX DE TRÉSORERIE**

EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2002

	<b>2002</b>	2001
<b>Exploitation</b>		
Contributions		
FACTOR/MUSICACTION CANADA encaissées	2 616 015 \$	3 291 776 \$
Contributions des commanditaires encaissées	924 353	465 667
Remboursements de prêts encaissés	746 595	622 717
Intérêts encaissés	56 483	44 771
Taxes de vente encaissées	19 276	22 516
	4 362 722	4 447 447
Prêts participatifs, bourses et contributions d'aide versés	5 017 825	3 107 228
Achats de biens et services payés	190 177	361 146
Rémunération du personnel payée	256 680	333 086
Intérêts payés	1 707	3 141
	5 466 389	3 804 601
	(1 103 667)	642 846
<b>Investissement</b>		
Placements temporaires	443 721	(443 721)
Achats d'immobilisations corporelles	(69 206)	(19 732)
	374 515	(463 453)
<b>Financement</b>		
Remboursement de la dette à long terme	(8 077)	(6 828)
	(8 077)	(6 828)
<b>Augmentation (diminution) des liquidités</b>	(737 229)	172 565
<b>Encaisse au début</b>	787 572	615 007
<b>Encaisse à la fin</b>	50 343 \$	787 572 \$

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES**

31 MARS 2002

**1–STATUT ET OBJECTIF DE L'ORGANISME**

La Fondation MUSICACTION a été constituée en date du 9 septembre 1985 en vertu de la partie II de la Loi canadienne sur les sociétés par actions.

La Fondation est un organisme sans but lucratif qui a pour objet l'aide à l'enregistrement sonore, aux vidéoclips, aux tournées, à la promotion et à la mise en marché des enregistrements. Elle favorise aussi la commercialisation à l'étranger ainsi que le développement des entreprises. À cette fin, la Fondation offre des programmes qui s'adressent aux maisons de disques, aux producteurs, aux artistes, aux éditeurs, aux gérants, aux distributeurs ainsi qu'aux auteurs et compositeurs canadiens.

**2–FINANCEMENT DE LA FONDATION**

Les produits de la Fondation proviennent principalement du Programme d'aide au développement de l'enregistrement sonore (PADES) du ministère du Patrimoine canadien par l'intermédiaire d'une entente de contribution entre le gouvernement du Canada et FACTOR/MUSICACTION CANADA qui se termine le 31 mars 2002, ainsi que des contributions de radiodiffuseurs-commanditaires et des remboursements de prêts. Cette entente de contribution représente pour La Fondation MUSICACTION un montant annuel de 3 410 000\$.

Le 13 mars 2002, deux nouvelles ententes de contribution ont été conclues entre le ministère du Patrimoine canadien et La Fondation MUSICACTION relative à l'administration du Fonds de la musique du Canada et, plus particulièrement, de deux programmes que sont Nouvelles œuvres musicales et Initiatives collectives. Ces ententes prévoient respectivement des contributions annuelles de 4 178 790\$ et de 732 225\$ pour les deux prochains exercices financiers se terminant le 31 mars 2004.

**3–PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES**

Les états financiers sont présentés selon les principes comptables généralement reconnus du Canada en tenant compte des particularités suivantes:

**Constatation des produits**

La Fondation utilise la méthode du report pour comptabiliser les apports. Les apports provenant des contributions de FACTOR/MUSICACTION CANADA et du Fonds de la musique du Canada sont comptabilisés en fonction des prêts et bourses accordés tandis que les apports provenant des radiodiffuseurs-commanditaires sont comptabilisés selon la méthode de comptabilité de caisse, sauf les produits pour lesquels un engagement ferme a été obtenu de ces derniers.

Les apports des radiodiffuseurs – commanditaires sont une condition expresse au renouvellement de leur licence de radiodiffusion auprès du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC). En plus, lors de transactions d'acquisition d'entreprise de radiodiffusion, le CRTC demande notamment que l'acquéreur verse des contributions à des organismes voués au développement des talents canadiens. Dans ces circonstances, la Fondation bénéficie d'une partie de telles contributions.

**Prêts participatifs**

Les prêts participatifs sont accordés dans le but de financer les coûts directs de l'enregistrement de bandes maîtresses, de la promotion et de la mise en marché d'enregistrements sonores. Ces prêts doivent être remboursés à même les recettes futures des projets financés par le programme.

Ces prêts portent intérêt au taux de 12% l'an à compter de la date où la personne ou l'organisme qui a reçu le prêt et en défaut, tel que défini dans les conventions de prêt.

En raison du remboursement incertain des prêts, ceux-ci sont portés à la charge lorsque les sommes sont prêtées. Le remboursement de ces prêts est comptabilisé comme apport lors de l'encaissement.

**Bourses et contributions d'aide**

Les bourses sont accordées à des fins de production de maquettes de même qu'à la création d'un matériel original. De plus, l'industrie de l'enregistrement sonore peut tirer avantage de contributions d'aide pour la production de vidéoclips, pour combler le manque à gagner lors de tournées, pour prendre de l'expansion sur les marchés étrangers et, finalement, pour développer les entreprises. Ces bourses et ces contributions d'aide sont portées à la charge lorsque les sommes sont allouées.

**Immobilisations corporelles**

Les immobilisations corporelles sont présentées à leur coût d'origine. L'amortissement est calculé selon la méthode de l'amortissement linéaire selon les périodes suivantes:

Mobilier et équipement de bureau	7 ans
Matériel informatique	4 ans
Améliorations locatives	5 ans
Photocopieur loué en vertu d'un contrat de location-acquisition	7 ans
Équipement téléphonique loué en vertu d'un contrat de location-acquisition	10 ans

**NOTES COMPLÉMENTAIRES**

31 MARS 2002

**3--PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES (SUITE)****Impôts sur le revenu**

En vertu de la Loi de l'impôt sur le revenu du Canada et de la Loi sur les impôts du Québec, La Fondation MUSICACTION est un organisme sans but lucratif et est, par conséquent, exempté d'impôts sur le revenu.

**Apports reçus en services**

Les membres du conseil d'administration de La Fondation MUSICACTION assistent aux réunions du conseil sans recevoir de compensation monétaire. En raison de la difficulté de déterminer la juste valeur des apports reçus en services, ceux-ci ne sont pas constatés dans les états financiers.

**Utilisation d'estimations**

La préparation des états financiers selon les principes comptables généralement reconnus du Canada exige que la direction utilise des estimations et des hypothèses qui affectent les montants de l'actif et du passif comptabilisés, l'information sur les éléments d'actif et de passif éventuels ainsi que les montants des apports et des charges comptabilisés au cours de l'exercice. Les renseignements réels pourraient être différents de ceux établis selon ces estimations et hypothèses.

**4--INVESTISSEMENTS EN IMMOBILISATIONS CORPORELLES**

	2002	2001
Achats d'immobilisations corporelles à même les ressources non affectées	69 206 \$	19 732 \$
Paiements en capital sur les obligations relatives à la location d'équipements	8 077	6 828
	<u>77 283 \$</u>	<u>26 560 \$</u>

**5--DÉBITEURS**

FACTOR/MUSICACTION CANADA	1 081 109 \$	287 124 \$
FONDS DE LA MUSIQUE DU CANADA	2 393 352	
FONDS RADIOSTAR	88 176	
FACTOR		48 611
Intérêts courus		4 581
Taxes de vente	19 142	38 418
Autres	985	16 667
	<u>3 582 764 \$</u>	<u>395 401 \$</u>

**6--IMMOBILISATIONS CORPORELLES**

	Coût	Amortissement cumulé	2002 Valeur nette	2001 Valeur nette
Mobilier et équipement de bureau	53 618 \$	19 115 \$	34 503 \$	6 400 \$
Matériel informatique	123 018	75 556	47 462	36 430
Améliorations locatives	23 076	10 908	12 168	3 342
Photocopieur loué en vertu d'un contrat de location-acquisition	24 536	9 471	15 065	18 548
Équipement téléphonique loué en vertu d'un contrat de location-acquisition	17 068	6 828	10 240	11 947
	<u>241 316 \$</u>	<u>121 878 \$</u>	<u>119 438 \$</u>	<u>76 667 \$</u>

**NOTES COMPLÉMENTAIRES**

31 MARS 2002

**7—DETTE À LONG TERME**

	2002	2001
Obligation relative à la location de l'équipement téléphonique, remboursable par versements mensuels de 375 \$, incluant les intérêts calculés à 11,44 %, échéant en septembre 2003.	5 876 \$	9 845 \$
Obligation relative à la location d'un photocopieur, remboursable par versements trimestriels de 1 415 \$, incluant les intérêts calculés à 9,62 %, échéant en janvier 2005.	13 524	17 632
	19 400	27 477
Versements échéant au cours du prochain exercice	7 856	7 740
	<u>11 544 \$</u>	<u>19 737 \$</u>

Les versements des 3 prochains exercices sont:

2003	10 159 \$
2004	7 535
2005	<u>4 246</u>
	21 940
Moins: intérêts théoriques	<u>2 540</u>
	<u>19 400 \$</u>

**8—ACTIFS NETS**

Le solde des actifs nets provient, principalement, de l'accumulation des contributions des commanditaires, des remboursements de prêts et des divers autres produits.

**9—OPÉRATIONS ENTRE APPARENTÉS**

La Fondation a versé des prêts participatifs et contributions d'aide à des entreprises apparentées pour un montant de 975 562 \$ (2001, 434 652 \$). Ces dernières sont apparentées dû au fait que leurs représentants administrent l'organisme. Ces entreprises apparentées répondent à tous les critères établis par la Fondation et, de ce fait, ne bénéficient d'aucun statut particulier ou privilège par leur représentativité au conseil d'administration.

Les administrateurs considèrent que ces opérations ont été conclues aux mêmes conditions que les opérations courantes avec des tiers non apparentés.

**10—ENGAGEMENTS****Contrats de prêts et bourses**

La Fondation présente un solde résiduel d'engagements en fin d'exercice totalisant 2 114 503 \$ (2001, 1 898 913 \$). De cette somme, une portion de 227 660 \$ (2001, 198 171 \$) représente les engagements envers des entreprises apparentées.

**Bail**

La Fondation loue ses espaces en vertu d'un contrat de location-exploitation échéant le 30 juin 2006. Les versements exigibles sont approximativement de 34 900 \$ par année et ils s'élèveront à environ 151 940 \$ d'ici à l'échéance.

**11—CHIFFRES COMPARATIFS**

La présentation de certains postes de l'exercice précédent a été modifiée en fonction de celle de l'exercice courant.

**12—ÉVENTUALITÉ**

La Fondation a été victime d'un détournement de fonds pour une somme évaluée à 106 778 \$ et s'étalant du 15 juin 1999 au 17 juin 2002. Il n'a pas été possible d'établir d'une façon précise les postes de résultats affectés par ce détournement. La Fondation a entrepris des procédures de recouvrement auprès de l'institution financière qu'elle considère coupable de ne pas avoir appliqué les procédures de contrôle usuelles. Il n'est pas possible présentement de préciser si la Fondation pourra recouvrer ses pertes ni quel pourrait en être le montant.

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES**

EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2002

	2002	2001
<b>ANNEXE 1</b>		
<b>Prêts participatifs, bourses et contributions d'aide</b>		
Nouvelles œuvres musicales	1 465 094 \$	
Initiatives collectives	612 330	
Enregistrements sonores et vidéoclips	1 466 955	2 122 795 \$
Promotion/Mise en marché/Tournées	1 112 207	777 110
Développement des entreprises	344 888	174 250
Distribution de musique spécialisée	9 023	
Délégués régionaux	18 432	18 000
	5 028 929 \$	3 092 155 \$

	2002	2001
<b>ANNEXE 2</b>		
<b>Administration</b>		
Salaires et charges sociales	252 885 \$	349 446 \$
Honoraires de consultation	35 253	12 213
Honoraires de vérification	28 436	14 314
Abonnements et cotisations	571	3 067
Assurances	5 791	5 271
Déplacements et représentation	24 528	19 803
Fournitures de bureau	24 256	24 114
Location d'équipements	4 604	4 293
Intérêts des biens loués en vertu de contrats de location-acquisition	1 707	3 141
Loyer	38 461	39 818
Publicité	25 273	20 836
Poste et messagerie	7 169	6 004
Services informatiques	15 332	6 528
Télécommunications	6 550	8 581
Formation	2 566	
Déménagement	16 367	
	489 749	517 429
Charges d'exploitation de FACTOR/MUSICACTION CANADA	24 390	42 413
	514 139 \$	559 842 \$



# **PLAN D'ACTION 2002-2003**

## OBJECTIFS ET PRIORITÉS DE L'ANNÉE 2002-2003

La signature de nouvelles ententes avec le ministère du Patrimoine canadien et les budgets qui y sont impartis ont provoqué une importante réflexion sur les objectifs poursuivis et l'adéquation des mesures d'aide financière en vigueur pour les atteindre. De plus, l'arrivée tardive de ces changements en regard des dates de tombée de l'année 2002-2003 amenait le conseil d'administration à privilégier cinq axes d'intervention dans le cadre de la première inscription de l'année :

- Le premier vise la consolidation des mesures d'aide à la production des albums et à leur commercialisation, lesquelles avaient connu d'importantes diminutions au cours des années. Ainsi, le financement d'un album était plafonné à 40 000 \$, le vidéoclip à 8 000 \$ et la promotion à 12 500 \$. Les sommes imparties à la tournée étant pour leur part si restreintes, priorité était accordée à la résorption des déficits.
- Le deuxième vise le soutien des producteurs reconnus, dans le contexte d'une importante régression de la vente de disques au cours des dernières années, de la diminution de leur marge de manœuvre (sous-capitalisation, solvabilité restreinte), de la faiblesse de l'environnement structurel, notamment au chapitre de la main-d'œuvre. Le Programme des entrepreneurs musicaux entend répondre à cette problématique en proposant un outil de financement accessible aux entreprises sur la base de leur plan d'affaires. Or, son arrivée tardive dans l'échiquier 2002-2003 a orienté le choix de MUSICACTION de privilégier les producteurs reconnus pour leur permettre le maintien et le développement des activités de production dans un contexte de financement aux multiples variables.
- Le troisième vise une plus grande accessibilité au volet commercialisation pour les projets liés à des albums n'ayant pas bénéficié de l'aide à la production. Ainsi, les producteurs reconnus auront droit au nombre de projets correspondant à leur niveau pendant que les autres seront soumis à la sélection par jury.
- Le quatrième vise un accompagnement plus significatif de la professionnalisation des artistes en début de carrière par l'élargissement des mesures de soutien à l'émergence.
- Le cinquième vise une plus grande accessibilité des auteurs et des compositeurs à une mesure d'aide à la création des œuvres musicales.

les cowboys fringants  
break syndical 

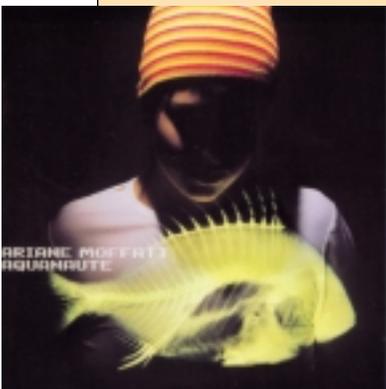
## STRATÉGIES

### ACTIONS EN COURS

À la lumière des priorités dégagées par le Conseil et des consultations faites dans l'industrie, MUSICACTION remodelait en avril 2002 l'ensemble de ses interventions réunies dans le document *Programmes d'aide à l'enregistrement sonore* et dans les *Dossiers* afférents à chaque programme. Outre un envoi massif à travers le pays, ces informations ont été rendues disponibles et téléchargeables à partir de [www.musicaction.ca](http://www.musicaction.ca).

En référence aux trois premiers axes d'intervention, d'importants changements se sont opérés en début d'exercice :

- Le nombre de projets de production en cours pour un même demandeur a été augmenté, selon son niveau, et le montant maximal a été majoré de 40 000\$ à 50 000\$.
- La règle du remboursement s'applique désormais à la 10 000<sup>e</sup> copie vendue.
- Une nouvelle approche au chapitre de la commercialisation se veut un appui aux stratégies du producteur, lui proposant désormais plus d'argent et plus de latitude quant aux choix d'intervention. En font foi une disponibilité de 50 000\$ aux activités de Commercialisation nationale, sans égard aux plateaux de vente, intégrant, dans un même programme, la production du vidéoclip majoré à 15 000\$, la promotion et les événements scéniques, ces derniers dans une proportion de 20% du budget.
- Une disponibilité de 50 000\$ aux activités de Commercialisation internationale est également offerte pour accroître la durée de vie des albums et la notoriété des artistes sur d'autres marchés.





Le nouveau programme Soutien à l'émergence a vu le jour, réunissant l'aide à la maquette ainsi que toute activité de promotion et de perfectionnement pour permettre à l'artiste de se professionnaliser et de se faire connaître de l'industrie et du public. Cette aide est accessible aux lauréats des 13 concours auxquels MUSICACTION est associée à travers le pays et, de façon spécifique, aux artistes francophones résidant à l'extérieur du Québec. Elle a été accrue de 2 000\$ à 9 000\$ par projet.

La mesure d'aide aux auteurs et aux compositeurs des œuvres faisant l'objet d'un enregistrement financé par MUSICACTION a été revue de façon à la rendre accessible aux autres genres musicaux que la chanson. Le nombre de titres admissibles a aussi été élargi à l'ensemble des œuvres de l'album. De plus, la déclaration des œuvres par le Demandeur lors du parachèvement de l'album fait désormais partie des obligations, ce qui assure à l'auteur-compositeur l'accès automatique à cette aide.

### ACTIONS PRÉVUES

En juin dernier, les administrateurs convenaient de sessions de travail en septembre 2002 pour étudier la pertinence et définir les paramètres de nouvelles interventions dans les secteurs suivants:

- L'examen de la problématique reliée à la qualification de la main-d'œuvre des entreprises de disques.
- L'examen des interventions liées aux projets de production et de commercialisation des artistes et des entreprises francophones évoluant à l'extérieur du marché québécois.
- L'examen des interventions relatives aux auteurs-compositeurs et, notamment, l'étude de l'admissibilité de projets de production de maquettes, par le biais de l'édition musicale, telle que proposée par l'Association des éditeurs de musique.
- L'examen des interventions relatives à la relève et leur finalité.
- L'examen du dossier de perfectionnement à travers le financement accordé aux organismes dans le cadre du programme d'Initiatives collectives.
- La détermination de priorités, de nouveaux axes d'intervention et de critères de financement en regard du programme d'Initiatives collectives.

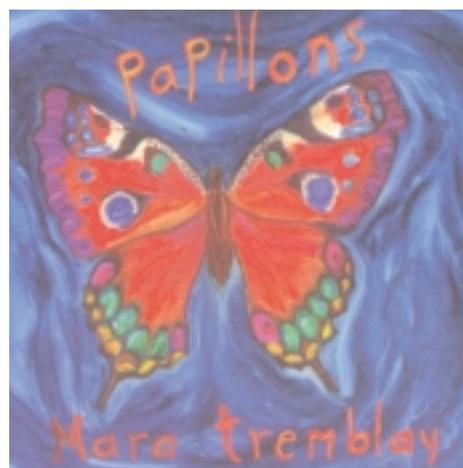
Ces divers champs d'examen pourront permettre la mise en place ou la réorganisation de mesures appropriées au cours de l'exercice 2002-2003 ou 2003-2004.

## COMMUNICATIONS

Dès lors, plusieurs sessions de travail ont été établies à travers le Canada en septembre pour mieux faire connaître les programmes et les règles en cours et recueillir les commentaires à cet égard. À Montréal, ces rencontres ont été destinées aux groupes suivants:

- producteurs reconnus et responsables administratifs pour la gestion des demandes;
- entreprises ayant bénéficié de projets dans le contexte de la sélection par jury;
- initiatives collectives;
- artistes et entreprises émergentes, notamment par le biais de la SOPREF.

De plus, une tournée canadienne, réalisée conjointement avec les membres du Comité consultatif et les associations d'artistes régionales, amenait le représentant de MUSICACTION à St-Johns, Grande-Terre, Charlottetown, Îles-de-la-Madeleine, Moncton, Caraquet, Halifax, Ottawa, Sudbury, Régina, Saint-Boniface, Calgary, Edmonton, Yellowknife, Whitehorse et Vancouver.





### CONSULTATIONS ET ÉTUDES

Le Conseil a souhaité initier ou compléter certaines démarches relatives à la gestion des opérations dans le but d'actualiser et d'harmoniser ses pratiques en regard des nouveaux accords de contribution et de la disponibilité de nouveaux programmes. Ce sont :

- la rédaction d'un nouveau contrat liant MUSICACTION et ses bénéficiaires dans le contexte du renouvellement de l'entente de contribution;
- l'examen du mode de financement du programme des entrepreneurs musicaux et ses impacts sur le financement par projet de MUSICACTION;
- l'examen du système de remboursement des prêts participatifs et l'évaluation de sa pertinence;
- l'examen du mode de financement du Fonds RadioStar et son harmonisation avec le financement des projets de commercialisation de MUSICACTION;
- l'examen, en vue de leur accréditation, du statut des distributeurs reconnus par MUSICACTION;
- la mise en place d'une structure d'évaluation pour mesurer l'impact des interventions dont nous traiterons au chapitre suivant.

## ÉVALUATION DES RÉSULTATS

Les objectifs poursuivis par les différents partenaires financiers que sont le ministère du Patrimoine canadien et les radiodiffuseurs et ceux poursuivis par les administrateurs de MUSICACTION doivent pouvoir être traduits en résultats mesurables, tant quantitativement que qualitativement.

Depuis ses débuts, MUSICACTION rend compte de l'utilisation des fonds mis à sa disposition, à travers son rapport annuel, par une série d'informations statistiques liées à l'administration des programmes. Elles proviennent principalement des données fournies par le Demandeur dans le cadre du dépôt et du parachèvement d'un *Dossier*, colligées dans une base de données regroupant notamment les informations suivantes : année financière, programme, date de contrat, bénéficiaire, projet, titre de l'album, distributeur, catégorie musicale, province, date de sortie, budget, demande, engagement, paiements et dates, coûts de production, échéance du prêt, remboursements.

La mesure de rendement sur laquelle repose à ce jour l'évaluation de la stratégie de financement de MUSICACTION est et demeure le nombre d'unités vendues. Or, la conception des nouveaux programmes de MUSICACTION, en conformité avec les objectifs poursuivis par les programmes Nouvelles œuvres musicales et Initiatives collectives ainsi que les exigences de l'Entente de contribution, a provoqué la mise à jour des informations exigibles auprès du Demandeur.

À une importante masse de données quantitatives, se juxtaposent désormais des informations qualitatives réunies dans le *Dossier*. À titre d'exemple, un projet d'album contient les éléments suivants :

- description de l'album, choix des œuvres, équipe, conditions de réalisation selon le genre musical, public;
- calendrier de réalisation, plan de commercialisation prévu, résultats appréhendés;
- présentation de l'artiste et de la visibilité acquise;
- positionnement recherché par ce projet dans la carrière de l'artiste et le développement de l'entreprise;
- atteinte des objectifs, efficacité de la stratégie, rendement et satisfaction face aux résultats;



- incidence de l'aide de MUSICACTION sur le présent projet, la carrière de l'artiste et le développement de l'entreprise;
- modifications apportées au projet initialement soumis et justification;
- explications des écarts entre les revenus et les coûts prévus et réels.

Le défi réside à mettre en place le cadre de traitement de ces informations pour les traduire en éléments mesurables et permettre d'évaluer l'impact des programmes en regard des objectifs suivants:

- Nouvelles œuvres musicales: permettre aux artistes et aux entrepreneurs canadiens la production et la commercialisation d'enregistrements sonores canadiens de qualité et contribuer au perfectionnement de leur art et de leur expertise.
- Initiatives collectives: stimuler le développement de l'industrie canadienne de l'enregistrement sonore en soutenant la présence des artistes et des entreprises canadiens à l'échelle régionale, nationale et internationale.

Le défi réside également à harmoniser ce traitement à travers l'ensemble des interventions réunies dans le Fonds de la musique du Canada.

Aux approches privilégiant l'examen des impacts selon des indices culturels, économiques ou liés à la consommation, plusieurs niveaux de lecture peuvent s'y superposer:

- Comment le financement participe au développement de la qualité des projets artistiques et contribue à maximiser la durée d'exploitation de ces œuvres.
- Le succès d'un artiste est pris en compte actuellement que sur la seule base du succès de l'album financé à la production et à la commercialisation: nombre de copies vendues, nombre de spectacles, billets vendus, palmarès, etc. Une autre approche consisterait à évaluer, dans le temps, comment le financement accompagne le développement de ce succès, tant artistique, qu'entrepreneurial.
- Comment le financement participe à la reconnaissance de ces œuvres par le public et à la notoriété de l'artiste, notamment par le biais du spectacle.
- Des rencontres sont prévues à l'automne 2002 avec l'ensemble des administrateurs du Fonds de la musique du Canada et des représentants du ministère du Patrimoine canadien pour statuer sur ces questions.

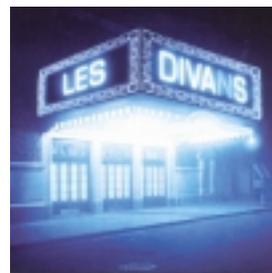
## SOURCES DE FINANCEMENT

MUSICACTION bénéficie de trois sources de contribution. Le ministère du Patrimoine canadien, par le Fonds de la musique du Canada, participe à son financement pour un montant de cinq millions de dollars. La contribution des radiodiffuseurs privés s'élève à un million de dollars. Les principaux commanditaires radiodiffuseurs sont Cogéco Radio-Télévision, Corus/Métromédia CMR Montréal, Groupe Radio Astral et Standard Broadcasting Corporation. Enfin, les artistes et les producteurs de disques bénéficiant de prêts dans le cadre des programmes de MUSICACTION remboursent plus de 500 000 \$ annuellement.

MUSICACTION acceptait en septembre 2002 la gestion du Fonds RadioStar, lequel est destiné à la promotion et à la commercialisation de la musique de langue française. Ce Fonds découle de l'application de la *Politique de 1998 sur la radio commerciale* du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC) sur les avantages tangibles. La mise en place de la structure et des modalités du Fonds, telles qu'approuvées par le CRTC le 9 novembre 2000, résultent d'une initiative conjointe de l'Association canadienne des radiodiffuseurs et de l'ADISQ.

### Budget de programmes

Programmes 2002-2003	
<b>Volet 1—Production d'un album</b>	
Production d'un album/ Approbation directe	1 500 000 \$
Production d'un album/Jury	950 000
Aide aux auteurs-compositeurs	300 000
<b>Sous-total</b>	<b>2 750 000 \$</b>
<b>Volet 2—Commercialisation</b>	
Commercialisation nationale	2 500 000
Commercialisation internationale	700 000
<b>Sous-total</b>	<b>3 200 000 \$</b>
<b>Volet 3—Démarchage</b>	<b>250 000</b>
<b>Volet 4—Soutien à l'émergence</b>	<b>250 000</b>
<b>Volet 5—Initiatives collectives</b>	<b>750 000</b>
<b>Total</b>	<b>7 200 000 \$</b>





<b>Budget d'opération</b>		
<b>Prévisions budgétaires 2002-2003</b>	<b>2002-2003 Budget</b>	<b>2001-2002 Résultats</b>
<b>REVENUS</b>		
Ministère du Patrimoine Canadien	5 036 015 \$	5 803 352 \$
Commanditaires–Radiodiffuseurs	950 000	924 353
Remboursements de prêts	200 000	746 595
Fonds RadioStar	150 000	75 000
Revenus d'intérêts	50 000	51 902
Disponibilité 2001-2002	1 514 000	
<b>Total des revenus</b>	<b>7 900 015 \$</b>	<b>7 601 202 \$</b>
<b>DÉPENSES</b>		
<b>Programmes</b>		
Nouvelle œuvres musicales	6 450 000	4 398 167
Initiatives collectives	750 000	630 762
<b>Sous-total</b>	<b>7 200 000 \$</b>	<b>5 028 929 \$</b>
<b>Administration</b>		
Salaires, charges sociales et honoraires	420 000	252 885
Honoraires de consultation	50 000	35 253
Honoraires de vérification	30 000	28 436
Abonnements et cotisations	1 000	571
Assurances	6 000	5 791
Déplacement et représentation	25 000	24 528
Fournitures de bureau	25 000	24 256
Location d'équipement	5 000	4 604
Intérêts sur location-acquisition	2 000	1 707
Loyer	40 000	38 461
Communications, publicité et promotion	50 000	25 273
Poste et messagerie	8 000	7 169
Services informatiques	25 000	15 332
Télécommunications	8 000	6 550
Formation	5 000	2 566
Frais de déménagement		16 367
Charges d'exploitation FMC		24 390
<b>Sous-total</b>	<b>700 000 \$</b>	<b>514 139 \$</b>
<b>Total des dépenses</b>	<b>7 900 000 \$</b>	<b>5 543 068 \$</b>

**MUSICACTION**

432, rue Sainte-Hélène  
Montréal (Québec)  
H2Y 2K7

Téléphone (514) 861-8444

1 800 861-5561

Télécopieur (514) 861-4423

[fondation@musicaction.ca](mailto:fondation@musicaction.ca)

[\*\*www.musicaction.ca\*\*](http://www.musicaction.ca)